

# TOSHIBA

طابعات الرمز الشريطي

دليل المالك

---

## B-SX8T-TS12-QM-R



## جدول المحتويات

الصفحة

<b>E1- 1</b> .....	<b>1. نظرة عامة على المنتج</b>	<b>1.1</b>
E1- 1.....	مقدمة	1.1
E1- 1.....	الخصائص	1.2
E1- 2.....	الملحقات	1.3
E1- 3.....	الشكل الخارجي	1.4
E1- 3.....	1.4.1 الأبعاد	1.4.1
E1- 3.....	1.4.2 الجزء الأمامي	1.4.2
E1- 3.....	1.4.3 الجزء الخلفي	1.4.3
E1- 4.....	1.4.4 لوحة التشغيل	1.4.4
E1- 4.....	1.4.5 الجزء الداخلي	1.4.5
E1- 5.....	الخيارات	1.5
<b>E2- 1</b> .....	<b>2. إعداد الطابعة</b>	<b>2.1</b>
E2- 2.....	التركيب	2.1
E2- 2.....	تجميع إطار حامل التزويد	2.2
E2- 3.....	توصيل سلك الطاقة	2.3
E2- 4.....	تحميل الوسائط	2.4
E2-14.....	تحميل الشريط	2.5
E2-17.....	توصيل الطابعة بالكمبيوتر المضيف الخاص بك	2.6
E2-18.....	تشغيل الطابعة	2.7
<b>E3- 1</b> .....	<b>3. التشغيل عبر الإنترنت</b>	<b>3.1</b>
E3- 1.....	لوحة التشغيل	3.1
E3- 2.....	التشغيل	3.2
E3- 2.....	إعادة التعيين	3.3
<b>E4- 1</b> .....	<b>4. الصيانة</b>	<b>4.1</b>
E4- 1.....	التنظيف	4.1
E4- 1.....	4.1.1 رأس الطباعة/أسطوانة الطباعة	4.1.1
E4- 2.....	4.1.2 البكرة الضاغطة	4.1.2
E4- 5.....	4.1.3 أسفل دليلي الوسائط	4.1.3
E4- 6.....	4.1.4 الأغشية واللوحات	4.1.4
E4- 7.....	4.1.5 وحدة القاطعة الاختيارية	4.1.5
E4- 9.....	4.1.6 وحدة النزاع الاختيارية	4.1.6
<b>E5- 1</b> .....	<b>5. استكشاف الأعطال وإصلاحها</b>	<b>5.1</b>
E5- 1.....	رسائل الخطأ	5.1
E5- 3.....	المشكلات المحتملة	5.2
E5-5.....	إزالة الوسائط المحشورة	5.3
<b>E6- 1</b> .....	<b>6. مواصفات الطابعة</b>	<b>6.1</b>

<b>E7- 1</b> .....	<b>مواصفات اللوازم</b> .....	<b>7</b>
E7- 1 .....	الوسائط	7.1
E7- 1 .....	7.1.1 نوع الوسائط	
E7- 2 .....	7.1.2 منطقة اكتشاف المستشعر الانتقالي	
E7- 3 .....	7.1.3 منطقة اكتشاف المستشعر العاكس	
E7- 3 .....	7.1.4 منطقة الطباعة الفعالة	
E7- 4 .....	الشريط	7.2
E7- 4 .....	7.3 أنواع الوسائط والشرائط الموصى بها	
E7- 5 .....	7.4 الحذر في التعامل مع الوسائط والشريط	
<b>EA1-1</b> .....	<b>الملحق 1 الرسائل ومصابيح LED</b> .....	
<b>EA2-1</b> .....	<b>الملحق 2 الواجهة</b> .....	
<b>EA3-1</b> .....	<b>الملحق 3 سلك الطاقة</b> .....	

## 1. نظرة عامة على المنتج

### 1.1 مقدمة

شكرًا لاختياركم الطابعة الحرارية طراز TOSHIBA B-SX8T. يحتوي دليل المالك هذا على كل ما يخص الطابعة بدءًا من معلومات الإعداد العامة وصولاً إلى كيفية التأكد من تشغيل الطابعة باستخدام طبعة اختبارية متصلة، وينبغي قراءته بعناية لمساعدتك في الحصول على أقصى أداء وعمر تشغيلي من طابعتك الخاصة. بالنسبة لمعظم الاستعلامات، يُرجى الرجوع إلى هذا الدليل والاحتفاظ به في مكان آمن للرجوع إليه في المستقبل. ويُرجى التواصل مع ممثل شركة Toshiba Tec للحصول على مزيد من المعلومات بخصوص هذا الدليل.

تتميز هذه الطابعة بالخصائص التالية:

### 1.2 الخصائص

#### • أنواع الواجهة المختلفة

تتوفر أنواع الواجهة المختلفة التالية:

- | <اختيارية>                 | <قياسية>         |
|----------------------------|------------------|
| • تسلسلية                  | • متوازية        |
| • الإدخال والإخراج للتوسعة | • USB            |
|                            | • الشبكة المحلية |

#### • الأجهزة الفائقة

تتحقق جودة الطباعة الواضحة بدقة رأس الطباعة 12 نقطة/مم (305 نقطة لكل بوصة) وبسرعة طباعة 76.2 مم/ثانية (3 بوصة/ثانية) أو 101.6 مم/ثانية

(4 بوصة/ثانية) أو 203.2 مم/ثانية (8 بوصة/ثانية)

#### • هيكل خارجي للخدمة الشاقة

نظرًا لأن الهيكل مصنوع من المعدن، يمكن استخدام الطابعة في البيئات الصناعية مثل المصانع.

#### • مجموعة الخيارات

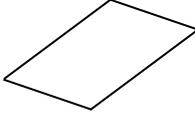
تتوافر الأجهزة الاختيارية التالية:

- وحدة القاطعة
- وحدة النزاع
- لوحة الواجهة التسلسلية
- غطاء التزويد المعدني (خيار مستقبلي)
- لوحة الإدخال والإخراج للتوسعة
- ساعة الوقت الفعلي

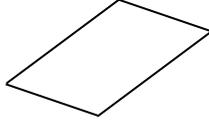
## 1.3 الملحقات

عند إخراج الطابعة من صندوق التغليف، يُرجى التأكد من وجود جميع الملحقات التالية مع الطابعة.

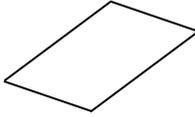
معلومات السلامة



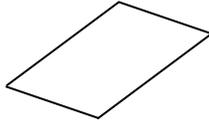
تعليمات تحميل التزويد



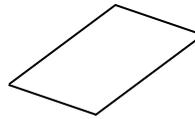
ورقة إخلاء مسؤولية الضمان



تقرير مراقبة الجودة  
(ورقة واحدة)



QSG (ورقة واحدة)



حامل الوسائط (قطعتان)



منظف رأس الطابعة (قطعة واحدة)



إطار حامل التزويد (أيمن)  
(قطعة واحدة)



إطار حامل التزويد (أيسر)  
(قطعة واحدة)



قاعدة حامل التزويد (قطعة واحدة)



عمود التزويد (قطعة واحدة)



مسمار لولبي مجنح (قطعتان)

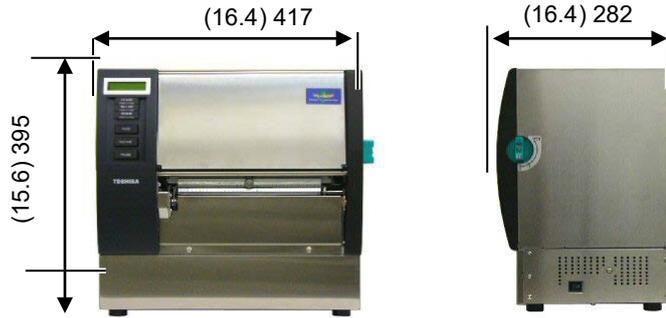


**ملاحظة:**  
نظرًا لأن سلك الطاقة غير مزود مع الطابعة،  
فُيُرجى شراء سلكٍ يفي بمعيار السلامة لكل دولة.  
للتفاصيل، راجع الملحق 3.

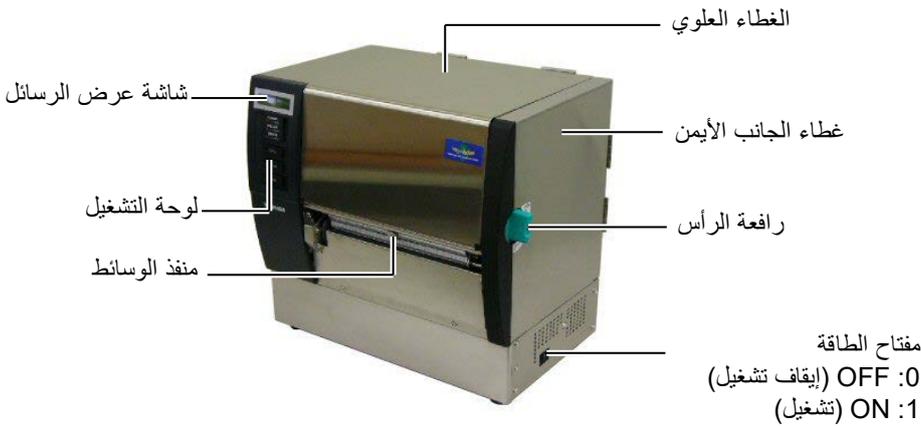
أسماء المنافذ أو الوحدات المبينة في هذا القسم مستخدمة في الفصول التالية.

## 1.4 الشكل الخارجي

### 1.4.1 الأبعاد



الأبعاد بالمليمتر (بالبوصة)

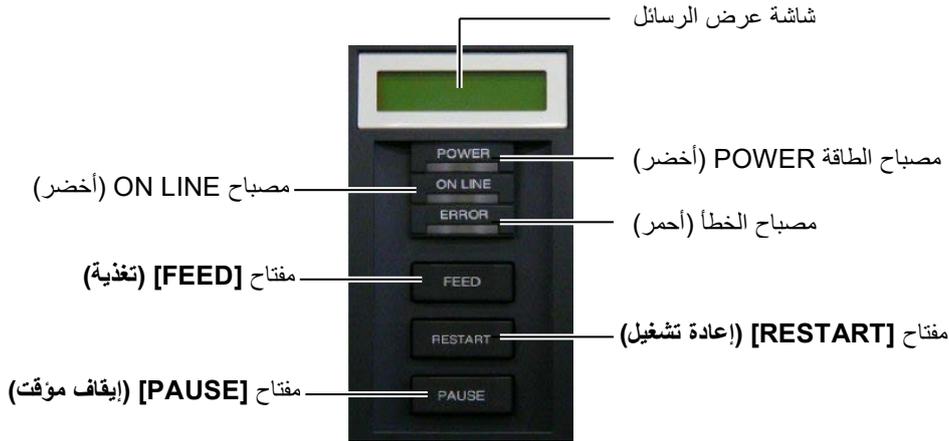


### 1.4.2 الجزء الأمامي



### 1.4.3 الجزء الخلفي

## 1.4.4 لوحة التشغيل



يُرجى الرجوع إلى القسم 3.1 للحصول على مزيد من المعلومات بخصوص لوحة التشغيل.

## 1.4.5 الجزء الداخلي



## تحذير!

1. لا تلمس رأس الطباعة أو ما حولها بعد الطباعة مباشرة. فقد تصاب بحروق لأن رأس الطباعة يصبح ساخناً للغاية أثناء الطباعة.
2. لا تلمس أيًا من الأجزاء المتحركة. لتقليل مخاطر تعرّض الأصابع أو المجوهرات أو الملابس أو غير ذلك للانسحاب داخل الأجزاء المتحركة، تأكد من تحميل الوسائط بعد توقف الطباعة عن الحركة تمامًا.
3. لتجنب الإصابة، احترس من أن تُحشر أصابعك أثناء فتح الغطاء أو إغلاقه.

## 1.5 الخيارات

اسم الخيار	النوع	الاستخدام
وحدة القاطعة	B-SX208-QM-R	قاطعة مصممة لقطع الوسائط واحدة تلو الأخرى.
وحدة النزاع	B-SX908-H-QM-R	وظيفة هذه الوحدة تفشير الملصق المطبوع من ورق التبطين في منفذ الوسائط.
لوحة الواجهة التسلسلية	B-SA704-RS-QM-R	تركيب لوحة الدارات المطبوعة هذه يوفر منفذ واجهة RS232C.
لوحة الإدخال والإخراج للتوسعة	B-SA704-IO-QM-R	تركيب هذه اللوحة في الطابعة يسمح بالتوصيل إلى جهاز خارجي بواجهة مخصصة.
ساعة الوقت الفعلي	B-SA704-RTC-QM-R	تحمل هذه الوحدة الوقت الحالي: السنة، الشهر، اليوم، الساعة، الدقيقة، الثانية
غطاء التزويد المعدني (خيار مستقبلي)	B-SX908-MC-QM-R	يهدف هذا الخيار إلى حماية لفافة الوسائط من الأوساخ أو الغبار.

## ملاحظة:

لشراء مجموعة الأدوات الاختيارية، يُرجى الاتصال بأقرب ممثل معتمد لدى شركة *Toshiba Tec* أو مقر الشركة الرئيسي.

## 2. إعداد الطابعة

يوضح هذا القسم إجراءات إعداد الطابعة قبل تشغيلها. ويشمل الاحتياطات وتحميل الوسائط والشريط وتوصيل الكبلات وإعداد بيئة تشغيل الطابعة وأداء اختبار الطابعة المتصل.

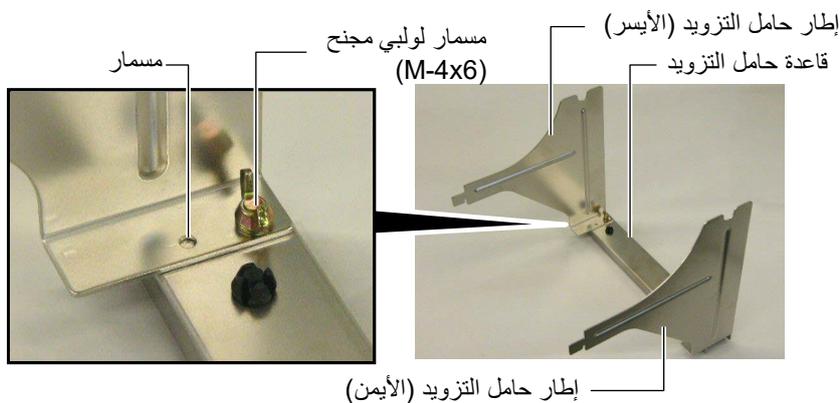


## 2.1 التركيب

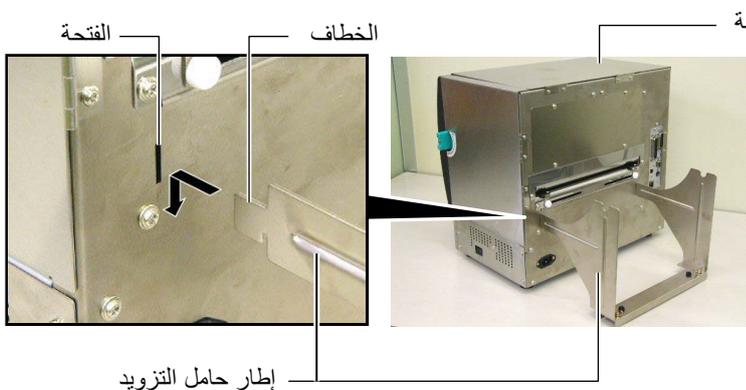
- لضمان أفضل أداء لبيئة التشغيل وسلامة المشغل والجهاز، يُرجى مراعاة الاحتياطات التالية.
- شغل الطابعة على سطح تشغيل مستقر ومستوٍ في مكانٍ خالٍ من الرطوبة الزائدة ودرجة الحرارة المرتفعة والغبار والاهتزاز أو أشعة الشمس المباشرة.
  - حافظ على بيئة عملك خالية من شحنات الكهرباء الساكنة. فقد يتسبب تفريغ الشحنات الساكنة في تلف المكونات الداخلية الحساسة.
  - احرص على توصيل الطابعة بمصدر نظيف للتيار المتردد وعدم اتصال نفس المصدر بأي أجهزة أخرى عالية الجهد مما قد يتسبب في التشويش على الخط الكهربائي.
  - تأكد من توصيل الطابعة بمصدر تيار متردد بواسطة كبل طاقة ثلاثي الأطراف مزود بالتوصيل الأرضي (التأريض) المناسب.

1. قم بتجميع إطار حامل التزويد (الأيسر) وإطار حامل التزويد (الأيمن) مع قاعدة حامل التزويد باستخدام المسامير اللولبية المجنحة M-4X6 المرفقان كما هو موضح أدناه.

## 2.2. تجميع إطار حامل التزويد



2. قم بتوصيل إطار حامل التزويد المُجمع بالجزء الخلفي من الطابعة عن طريق إدخال خطاطيف الإطار في الفتحتين الموجودتين في الجزء الخلفي من الطابعة كما هو موضح أدناه.



1. احرص على أن يكون مفتاح طاقة الطابعة على وضع إيقاف التشغيل (O).  
وصّل سلك الطاقة بالطابعة كما هو موضح في الشكل التالي



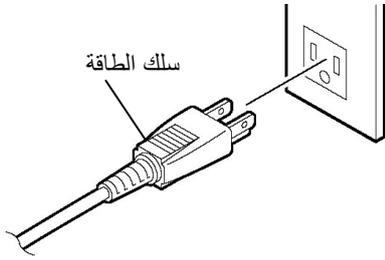
مفتاح الطاقة



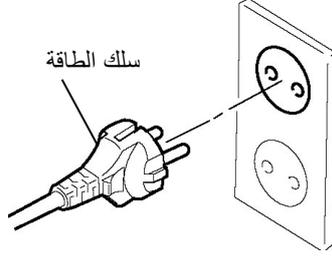
سلك الطاقة

**تنبيه!**  
نظرًا لأن سلك الطاقة غير مزوّد مع الطابعة،  
فُيرجى شراء سلكٍ معتمد يفي بمعيّار السلامة  
لكل دولة. (راجع الملحق 3.)

2. أدخل الطرف الآخر من سلك الطاقة في مخرج مؤرض كما هو موضح في الشكل التالي.



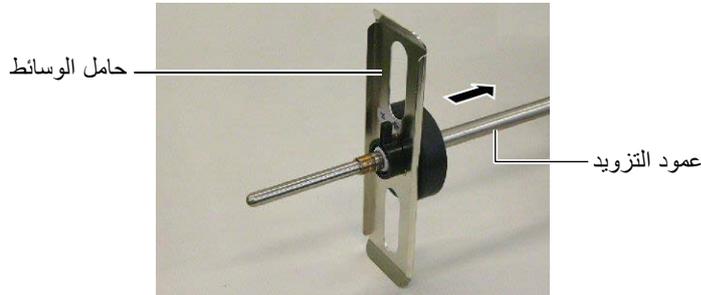
[مثال النوع الأوروبي]



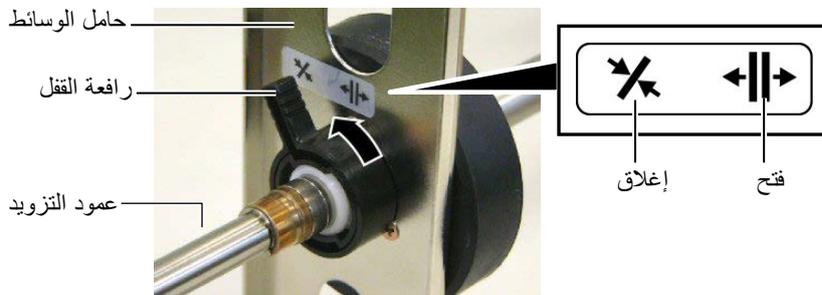
[مثال النوع الأمريكي]

يعرض الإجراء التالي الخطوات اللازمة لتحميل الوسائط في الطباعة بالطريقة الصحيحة لضمان استقامة ودقة تغذيتها عبر الطباعة مباشرة.  
اتبع نفس الإجراء عند استبدال الوسائط أيضاً.  
هذه الطباعة يمكن أن تطبع كلاً من الملصقات والبطاقات.

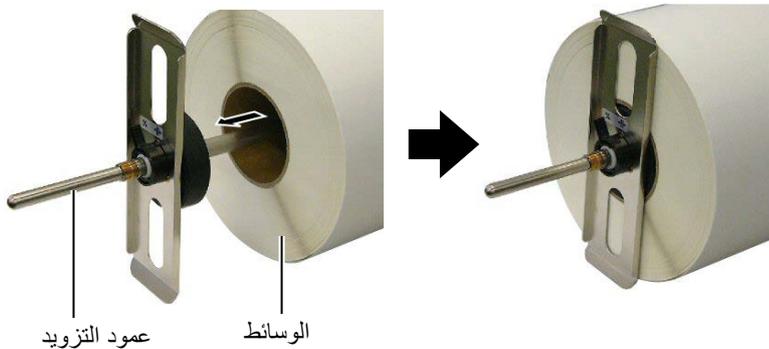
1. قم بتركيب أحد مجموعات حوامل الوسائط في عمود التزويد.



2. أدر رافعة قفل حامل الوسائط إلى وضع "المغلق" لضبط عمود التزويد مع حامل الوسائط.



3. ضع لفافة وسائط في عمود التزويد وادفع الوسائط مقابل حامل الوسائط.



#### ملاحظة:

للحصول على مواصفات الوسائط المتاحة،  
راجع القسم 7.1 الوسائط.

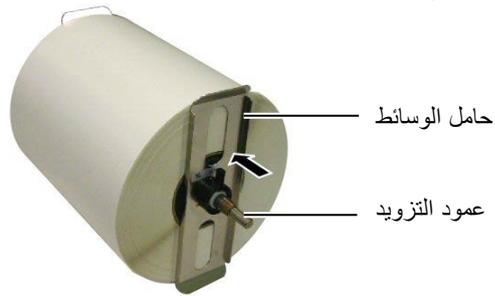
## 2.4 تحميل الوسائط

### تحذير!

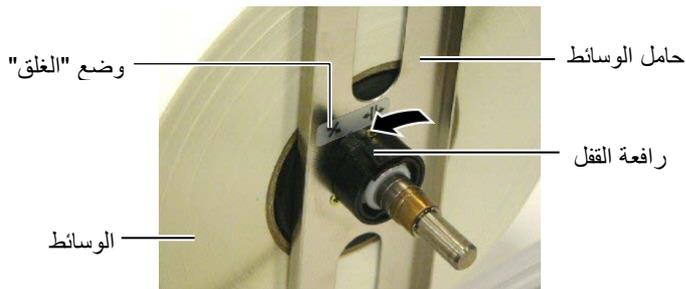
1. لا تلمس أيًا من الأجزاء المتحركة.  
للتقليل من مخاطر تعرّض الأصابع أو المجوهرات أو الملابس أو غير ذلك للانسحاب داخل الأجزاء المتحركة، تأكد من تحميل الوسائط بعد توقف الطباعة عن الحركة تمامًا.
2. يصبح رأس الطباعة ساخناً بعد الطباعة فوراً. اتركه ليبرد قبل تحميل الوسائط.
3. يجب التزام الحبيطة لنفلا تتسبب في حشر أصابعك أثناء فتح أو إغلاق الغطاء العلوي أو غطاء الجانب الأيمن.
4. احترس من أن تُحشر أصابعك في إطار حامل التزويد أو حامل الوسائط أثناء تحميل الوسائط.

## 2.4 تحميل الوسائط (تتمة)

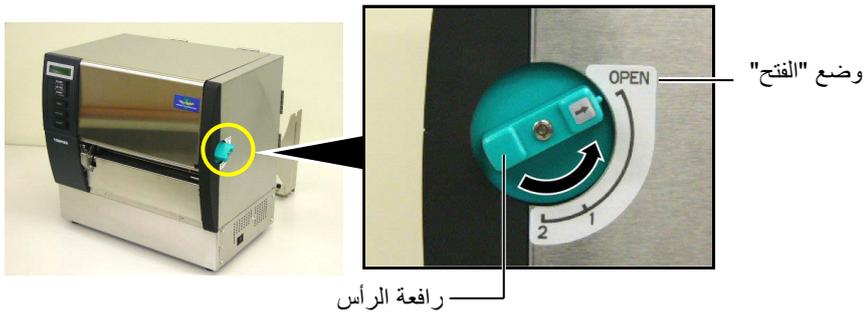
4. قم بتثبيت حامل الوسائط الآخر على عمود التزويد من الجانب الآخر.



5. أدر رافعة قفل حامل الوسائط إلى وضع "الغلق".



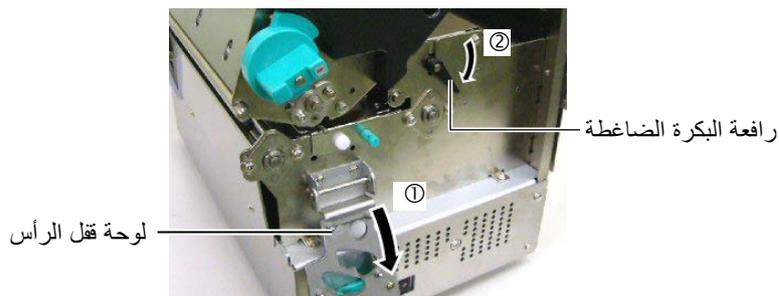
6. قم بتعيين رافعة الرأس على وضع "الفتح".



7. افتح الغطاء العلوي وغطاء الجانب الأيمن.

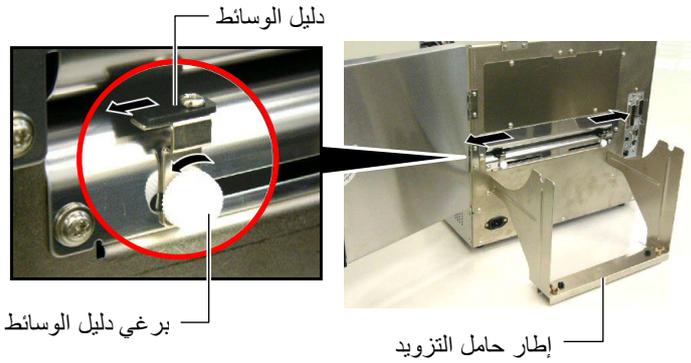


8. افتح لوحة قفل الرأس (1) وأدر رافعة البكرة الضاغطة في اتجاه عقارب الساعة (2) لتحرير البكرة الضاغطة.



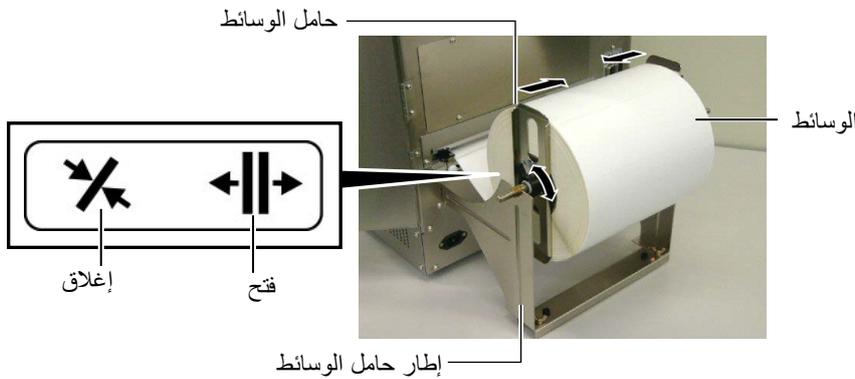
## 2.4 تحميل الوسائط (تتمة)

9. قم بفتح براغي دليل الوسائط الموجودة في الجزء الخلفي من الطابعة وحرك دليلي الوسائط للخارج.



**تحذير!**  
احترس من أن تُحشر أصابعك أو يديك في إطار حامل التزويد أو حامل الوسائط أثناء تحميل الوسائط.

10. ضع حامل الوسائط المُجمَع على إطار حامل التزويد، وقم بتغذية الوسائط بين دليلي الوسائط. أدر ذراع قفل حامل الوسائط إلى وضع "الفتح" وادفع مجموعة حوامل الوسائط إلى المنتصف لوضع الوسائط في المنتصف على عمود التزويد. وبعد ذلك قم بقفل موضع الوسائط عن طريق إعادة رافعات القفل إلى وضع "الغلق".



**ملاحظة:**  
ضع حشيات عمود التزويد في حوز إطار حامل التزويد بشكل آمن.

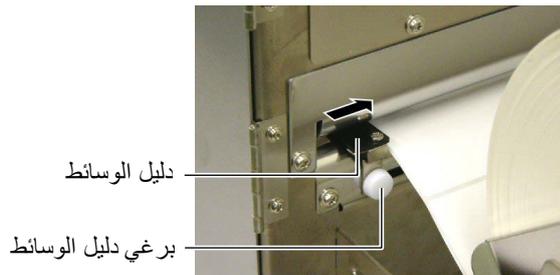
الحشية

الحز

11. قم بتغذية الوسائط حتى تمتد لأبعد من أسطوانة الطابعة.



12. حرك دليلي الوسائط للداخل، وهو ما يتسبب في توسيط الوسائط تلقائيًا. وبعد ذلك قم بربط براغي دليل الوسائط لتأمين دليل الوسائط.



## 2.4 تحميل الوسائط (تتمة)

13. بعد تحميل الوسائط، قد يكون من اللازم ضبط موضع مستشعر الوسائط المستخدم لكشف موضع بداية الطباعة سواء لطباعة الملصقات أو البطاقات.

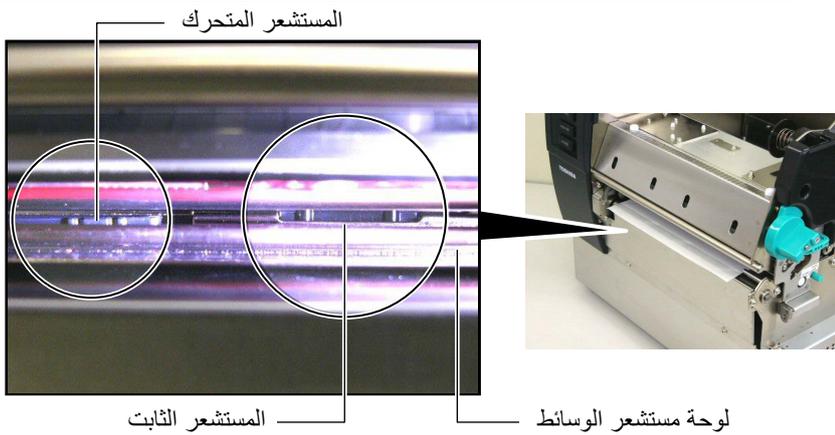
هذه الطابعة مزودة بمستشعري وسائط: المستشعر الثابت والمستشعر المتحرك. ويتكون كل واحد منهما من مستشعر فراغات التغذية ومستشعر العلامات السوداء.

المستشعر الثابت: يوجد هذا المستشعر في منتصف وحدة الطباعة. ويمكن الغرض منه في الكشف عن الفراغات بين الملصقات أو العلامات السوداء التي تحمل علامة في المنتصف.

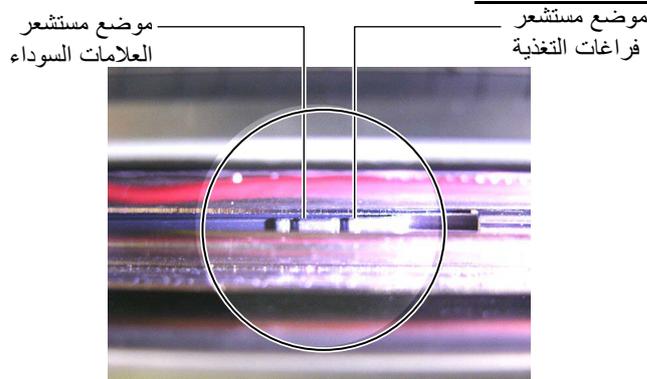
المستشعر المتحرك: يكون موضع هذا المستشعر قابلاً للتعديل. ويمكن الغرض منه في الكشف عن الفراغات بين الملصقات والعلامات السوداء والحزوز وغير ذلك التي لا يتم وضعها في منتصف الوسائط.

## ملاحظات:

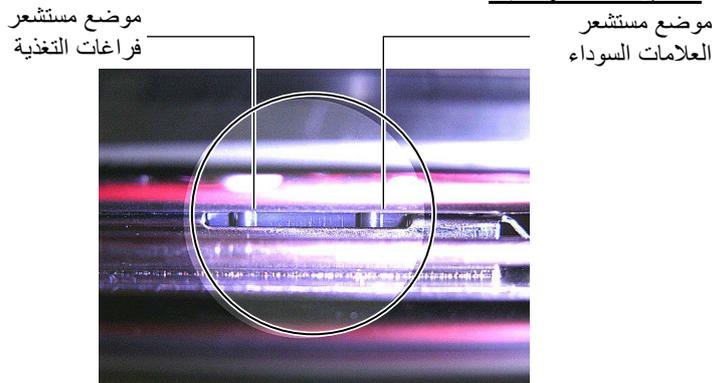
1. عند استخدام المستشعر المتحرك، اختر المستشعر المتحرك لإعداد المعلمة في وضع النظام. وتم اختيار المستشعر الثابت كأعداد افتراضي.
2. يجب ضبط موضع المستشعر المتحرك قبل تحميل الشريط. وإلا، سيتم تغطية المستشعر بالشريط، مما يؤدي إلى تعطيل ضبط موضع المستشعر.



## تفاصيل المستشعر المتحرك



## تفاصيل المستشعر الثابت



توضح الإجراءات التالية كيفية ضبط موضع المستشعر المتحرك.

## 2.4 تحميل الوسائط (تتمة)

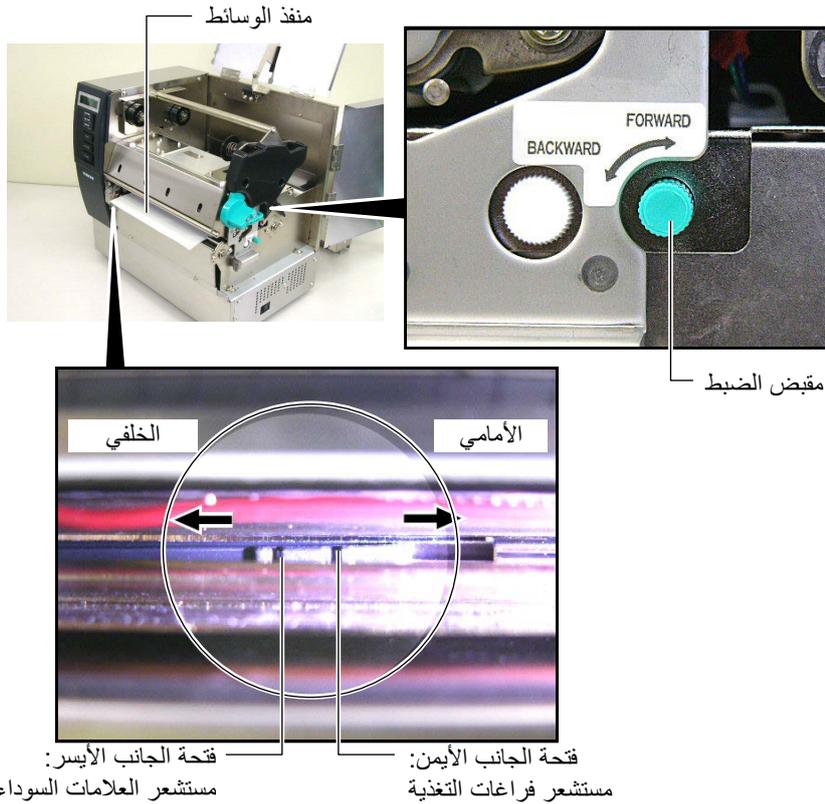
### ضبط موضع مستشعر فراغات التغذية

عند استخدام لفافة ملصقات بدون علامات سوداء، يُستخدم مستشعر فراغات التغذية لكشف موضع بداية الطباعة.

عند النظر إلى منفذ الوسائط، انقل المستشعر المتحرك عن طريق تدوير مقبض الضبط حتى محاذاة مستشعر فراغات التغذية مع الفراغ. (تشير فتحة الجانب الأيمن إلى موضع مستشعر فراغات التغذية).

#### ملاحظة:

مقبض الضبط  
الأمامي: يتحرك نحو منتصف الطباعة.  
الخلفي: يتحرك بعيدًا عن منتصف الطباعة.

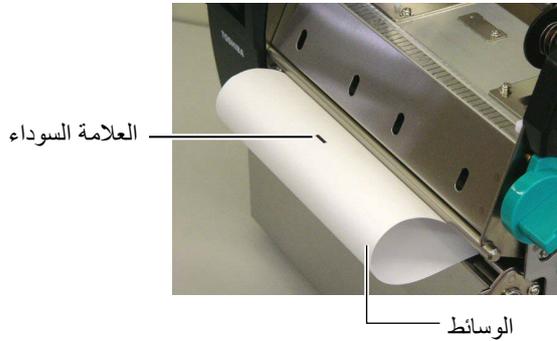


## 2.4 تحميل الوسائط (تتمة)

## ضبط موضع مستشعر العلامات السوداء

عند استخدام وسائط بعلامات سوداء، يُستخدم مستشعر العلامات السوداء لكشف موضع بداية الطباعة.

(1) اسحب الوسائط حوالي 500 مم من الجزء الأمامي للطابعة، ثم أدر الجزء الخلفي للوسائط على نفسه وقم بتغذيته أسفل رأس الطباعة.

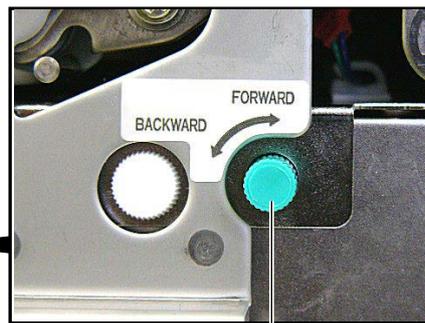
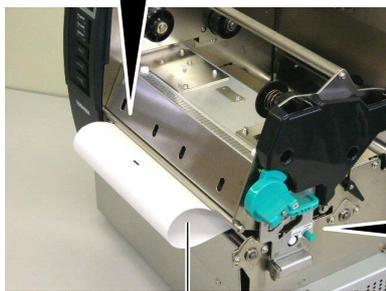
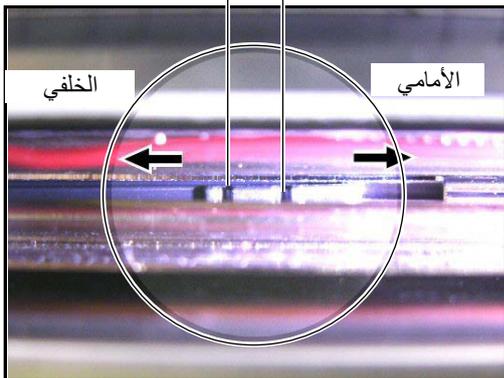


## ملاحظة:

تأكد من ضبط مستشعر العلامات السوداء لكشف مركز العلامة السوداء، وإلا فقد يحدث انحسار للورق أو خطأ عدم وجود ورق.

(2) حرك المستشعر المتحرك عن طريق تدوير مقبض الضبط، حتى محاذاة مستشعر العلامات السوداء مع علامة سوداء. (تشير فتحة الجانب الأيسر إلى موضع مستشعر العلامات السوداء).

فتحة الجانب الأيمن: مستشعر فراغات التغذية  
فتحة الجانب الأيسر: مستشعر العلامات السوداء



مقبض الضبط

## 2.4 تحميل الوسائط (تتمة)

14. توجد ثلاثة أوضاع في هذه الطابعة وفيما يلي بيان كيفية ضبط الوسائط لكل وضع.

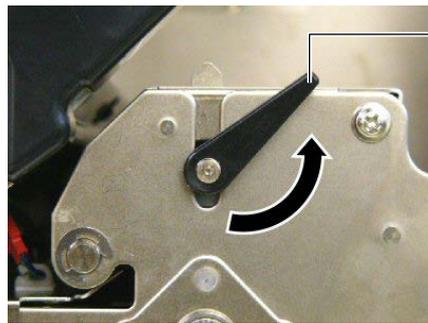
## وضع الدفعات

في وضع الدفعات، يتم طباعة الوسائط وتغذيتها على نحو متواصل حتى تفرغ من طباعة عدد الملصقات/البطاقات المحدد في أمر الإصدار.

(1) اسحب الوسائط لأبعد من منفذ الوسائط.



(2) أدر رافعة البكرة الضاغطة عكس اتجاه عقارب الساعة لفتح البكرة الضاغطة.



(3) قم بفتح الغطاء العلوي وغطاء الجانب الأيمن.

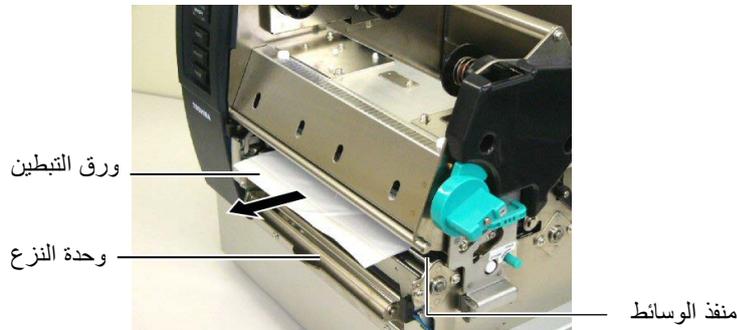


## 2.4 تحميل الوسائط (تتمة)

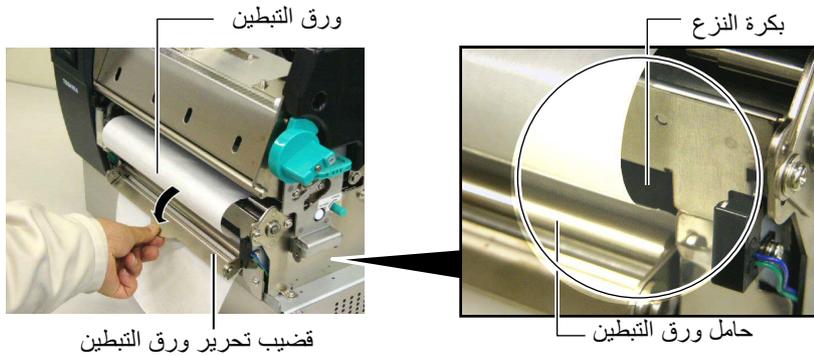
## وضع النزع (خيار)

في حالة تركيب وحدة النزع الاختيارية، تتم إزالة الملتصق تلقائيًا من ورق التبطين عند صفحة النزع مع طباعة كل ملصق.

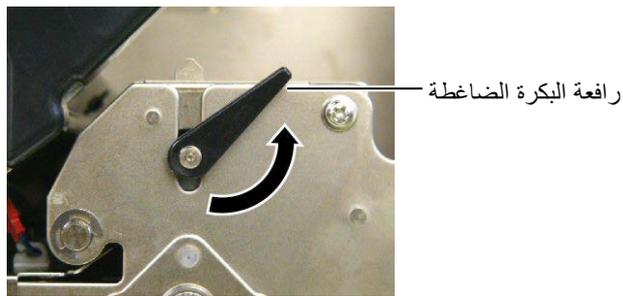
(1) اسحب ورق التبطين لأبعد من منفذ الوسائط.



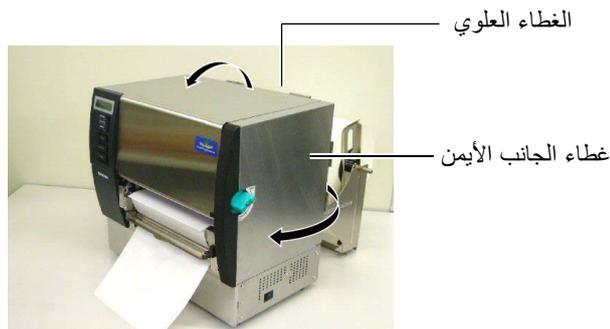
(2) أثناء الضغط باستمرار على قضيب تحرير ورق التبطين، قم بتمرير ورق التبطين بين حامل ورق التبطين وبكرة النزع. وبعد ذلك قم بتحرير قضيب تحرير ورق التبطين.



(3) أدر رافعة البكرة الضاغطة عكس اتجاه عقارب الساعة لفتح البكرة الضاغطة.



(4) قم بغلاق الغطاء العلوي وغطاء الجانب الأيمن.



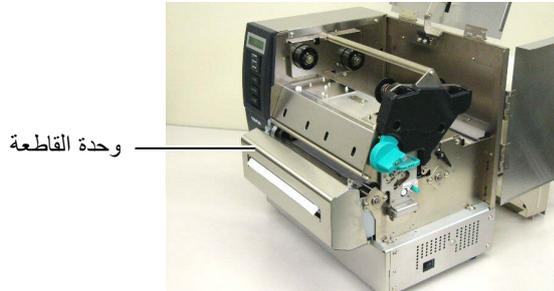
## تحذير!

عند تحرير قضيب تحرير ورق التبطين، يتم إغلاقه تلقائيًا بواسطة اللوحة النبركية. ويجب التزام الحيطة لئلا تتسبب في حشر أصابعك أو يديك.

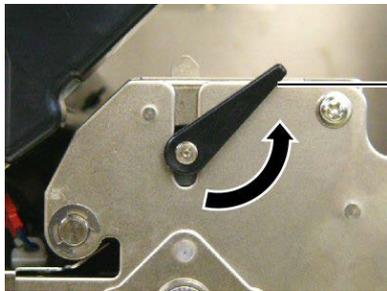
## وضع القطع (خيار)

في حالة تركيب وحدة القاطعة الاختيارية، يتم قطع الوسائط تلقائيًا.

(1) أدخل الطرف الأمامي من الوسائط إلى منفذ الوسائط بوحدة القاطعة.



(2) أدر رافعة البكرة الضاغطة عكس اتجاه عقارب الساعة لفتح البكرة الضاغطة.



(3) قم بفتح الغطاء العلوي وغطاء الجانب الأيمن.



## 2.4 تحميل الوسائط (تتمة)

## تحذير!

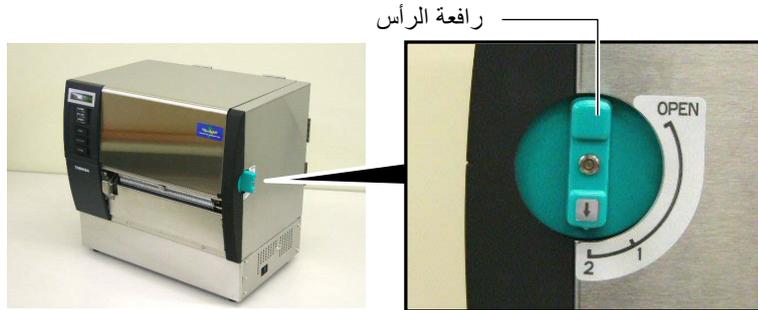
القاطعة حادة للغاية، فيجب التزام الحيطة لنلا  
تتسبب في إصابة أصابعك عند التعامل مع  
القاطعة.

## تنبيه!

1. عند استخدام لفافة ملصقات، تأكد من قطع الفراغات. قطع الملصقات سيؤدي إلى التصاق الغراء في القاطعة مما قد يؤثر في جودة القاطعة ومن ثم يقصر عمرها التشغيلي.
2. استخدام ورق البطاقات الذي يتجاوز سمكه القيمة المحددة قد يؤثر في عمر القاطعة التشغيلي. للحصول على مواصفات الوسائط، راجع القسم 7.1 الوسائط.

## 2.4 تحميل الوسائط (تتمة)

15. عدّل ضغط رأس الطباعة طبقاً لسُمك الوسائط المستخدمة، عن طريق استخدام رافعة الرأس.



الموقع	نوع الوسائط أو سُمكها
1	الملصقات أو الوسائط الرقيقة إذا تعذر الحصول على طباعة واضحة، غيّر الوضع إلى ②.
2	ورق البطاقات أو الورق السميك إذا تعذر الحصول على طباعة واضحة، غيّر الوضع إلى ①.

16. إذا كانت الوسائط المحملة من الوسائط الحرارية المباشرة (بسطح معالج كيميائياً)، فيعد إجراء تحميل الوسائط مكتملاً الآن.

أما إذا كانت الوسائط من الوسائط العادية، فيلزم أيضاً تحميل شريط. راجع القسم 2.5 تحميل الشريط.

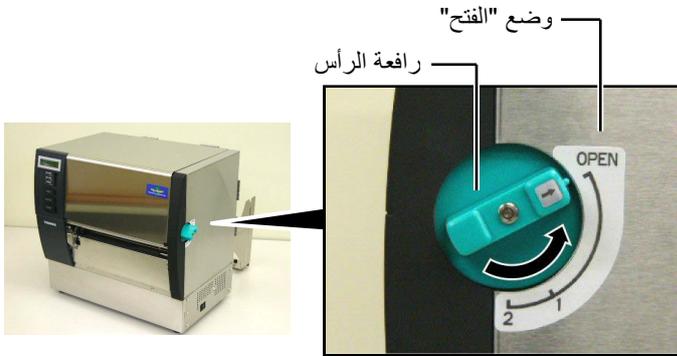
يوجد نوعان من الوسائط المتوفرة للطباعة عليها: هما وسائط النقل الحراري (الوسائط العادية) والوسائط الحرارية المباشرة (ذات سطح معالج كيميائيًا). لا تحمل شريطاً عند استخدام الوسائط الحرارية المباشرة.

## 2.5 تحميل الشريط

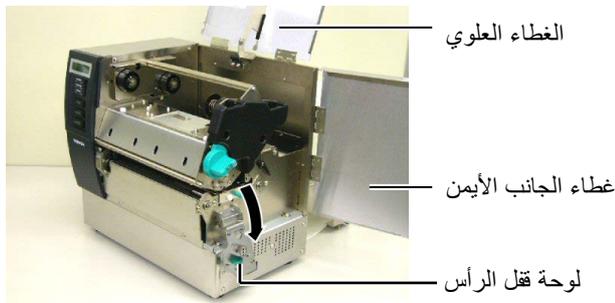
### تحذير!

1. لا تلمس أيًا من الأجزاء المتحركة. لتقليل مخاطر تعرّض الأصابع أو المجوهرات أو الملابس أو غير ذلك للانسحاب داخل الأجزاء المتحركة، تأكد من تحميل الشريط بعد توقف الطابعة عن الحركة تمامًا.
2. يصبح رأس الطابعة ساخنًا بعد الطباعة فورًا. اتركه ليبرد قبل تحميل الشريط.
3. لتجنب الإصابة، احتسب من أن تُحشر أصابعك أثناء فتح الغطاء أو إغلاقه.

1. قم بتعيين رافعة الرأس على وضع "الفتح".



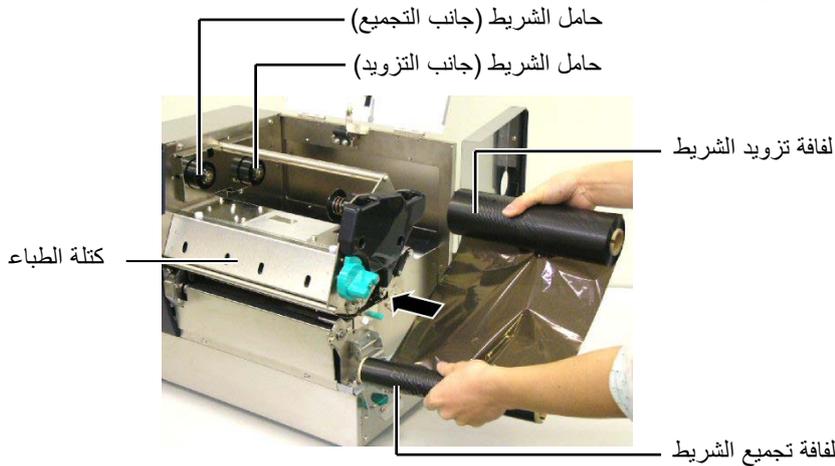
2. افتح الغطاء العلوي وغطاء الجانب الأيمن ولوحة قفل الرأس.



### تنبيه!

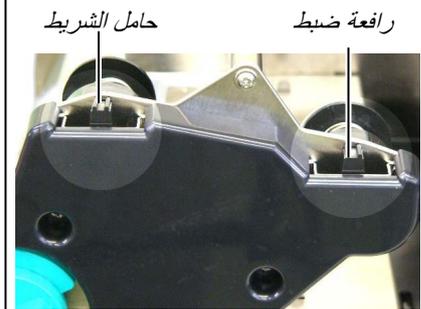
احرص على ألا تلمس عنصر رأس الطباعة عند فتح الغطاء العلوي. وعدم الالتزام بذلك قد يتسبب في فقدان نقاط بسبب الكهرباء الساكنة أو مشكلات جودة الطباعة الأخرى.

3. مع ترك مقدار كبير من الارتخاء بين بكرتي الشريط، أدخل الشريط أسفل كتلة الطابعة.



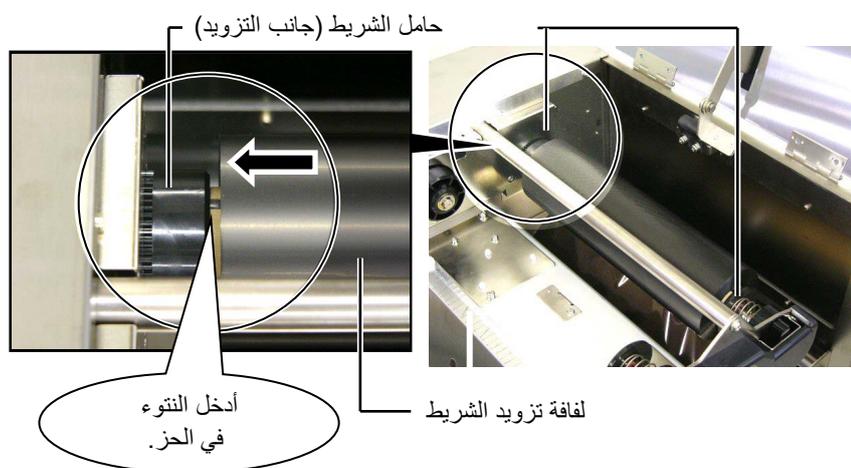
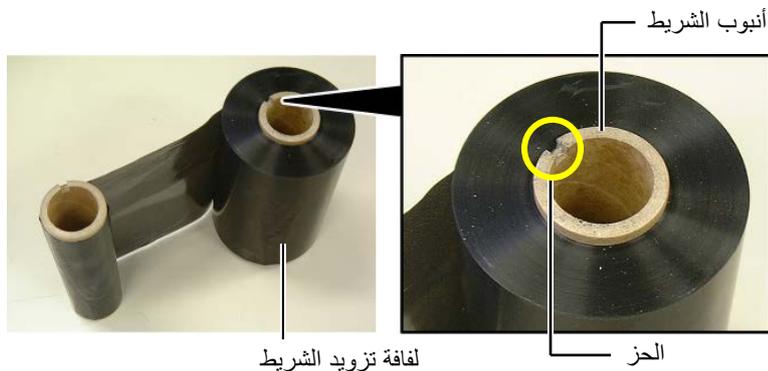
### ملاحظة:

تجنب تغيير مواضع رافعة ضبط حامل الشريط. حيث قد يؤدي القيام بذلك إلى تغيير الضبط.

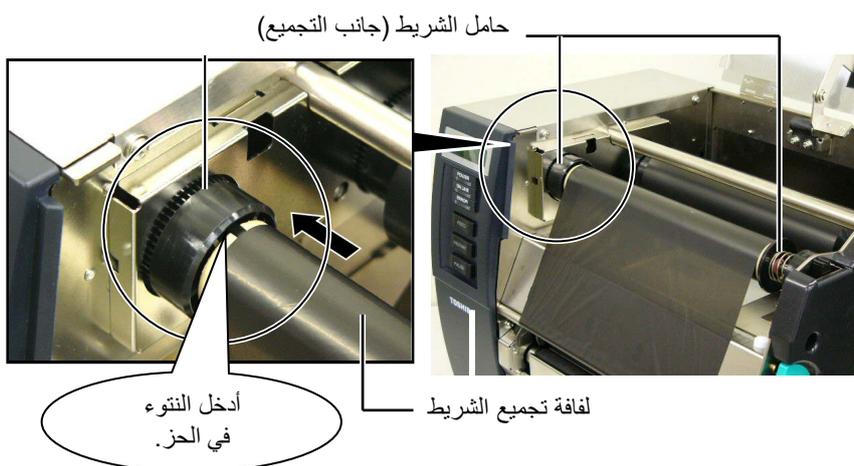


## 2.5 تحميل الشريط (تتمة)

4. ركب أنبوب لفافة تزويد الشريط في حوامل الشريط (جانب التزويد)، مع محاذاة الحز الموجود في أنبوب الشريط مع نتوء حامل الشريط.



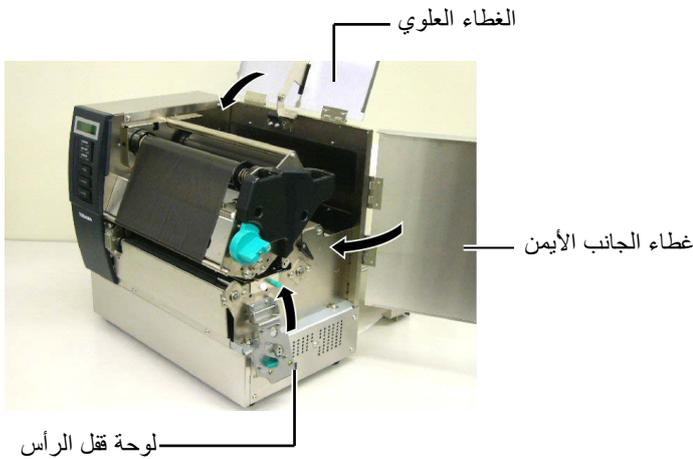
5. ركب أنبوب لفافة تجميع الشريط في حوامل الشريط (جانب التجميع)، مع محاذاة الحز الموجود في أنبوب الشريط مع نتوء حامل الشريط.



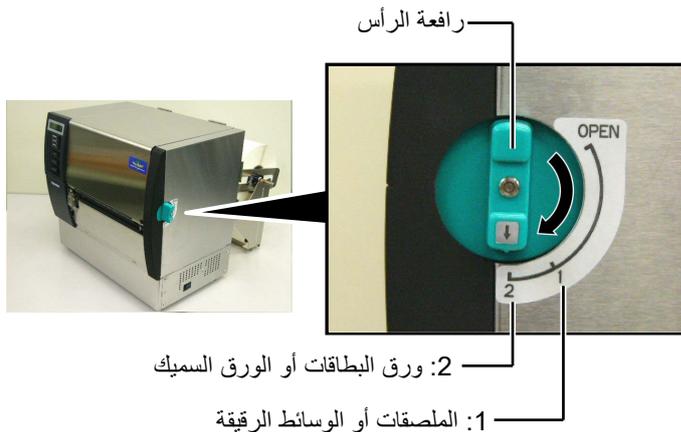
6. احرص على تجميع أي تراخ في الشريط. قم بلف الشريط الأمامي على لفافة تجميع الشريط حتى يمكن رؤية شريط الحبر من الجزء الأمامي للطابعة.



7. قم بغلاق لوحة قفل الرأس وغطاء الجانب الأيمن والغطاء العلوي.



8. أدر رافعة الرأس إلى الموضع 1 أو 2. ولمعرفة الاختلاف بين الموضع 1 والموضع 2، راجع القسم 2.4.



## 2.5 تحميل الشريط (تتمة)

### ملاحظات:

1. احرص على التخلص من أي تراخ في الشريط عند الطباعة. فالتباعدة والشريط متجعد ستقلل من جودة الطباعة.
2. عند كشف نهاية الشريط، ستظهر رسالة "NO RIBBON" (لا يوجد شريط) على شاشة العرض وسيضيء مؤشر ERROR (الخطأ).
3. عند التخلص من الأشرطة، يُرجى اتباع القواعد المحلية.
4. للحصول على مواصفات الشريط المتاحة، راجع القسم 7.2 الشريط.
5. عند استخدام شريط غير شفاف، اختر الشريط غير الشفاف لإعداد المعلمة في وضع النظام. تم اختيار الشريط الشفاف كإعداد افتراضي.

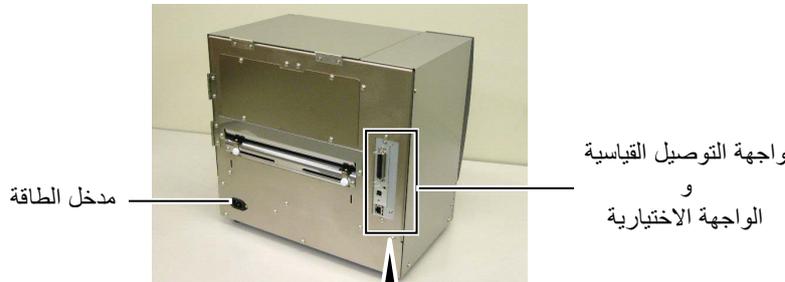
توضح الفقرات التالية كيفية توصيل الكمبيوتر المضيف بالطابعة، وتعرض كذلك كيفية توصيل الكيبات بالأجهزة الأخرى. بناءً على تكوين النظام الذي تستخدمه لطباعة الملصقات، توجد 5 طرق ممكنة لتوصيل الطابعة بالكمبيوتر المضيف الخاص بك. وهذه الطرق كما يلي:

- توصيل كبل متوازي بين الموصل المتوازي القياسي بالطابعة والمنفذ المتوازي (LPT) الموجود بالكمبيوتر المضيف الخاص بك.
- توصيل كبل إيثرنت باستخدام لوحة الشبكة المحلية (LAN) القياسية.
- توصيل كبل USB بين موصل USB القياسي بالطابعة ومنفذ USB الموجود بالكمبيوتر المضيف الخاص بك. (متوافق مع نوع USB 2.0 مكتمل السرعة)
- توصيل كبل تسلسلي بين الموصل التسلسلي الاختياري بالطابعة RS-232C وأحد منافذ COM بالكمبيوتر المضيف الخاص بك. <خيار>

للتفاصيل بشأن كل واجهة توصيل، راجع الملحق 2.

بعد توصيل كيبات التوصيل الضرورية، عليك إعداد بيئة تشغيل الطابعة.

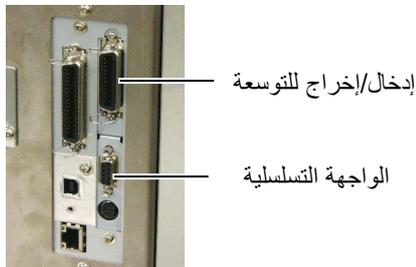
يوضح المخطط التالي جميع توصيلات الكيبات الممكنة بالإصدار الحالي من الطابعة.



#### قياسية



#### لوحة الإدخال والإخراج للتوسعة (خيار) الواجهة التسلسلية (RS-232C) (خيار)



## 2.6 توصيل الطابعة بالحواسوب المضيف الخاص بك

### تنبيه!

تجنب توصيل كبل LAN المتصل خارج المبنى مباشرةً بمنفذ LAN الموجود في هذا المنتج، حيث إن منفذ LAN الموجود في هذا المنتج مخصص للتوصيل الداخلي. لتوصيل كبل LAN هذا بالمنتج، تأكد من استخدام أي معدات اتصال، مثل جهاز توجيه أو لوحة وصل أو مودم موجودة داخل المبنى نفسه الذي يوجد به المنتج.

عند توصيل الطابعة بالكمبيوتر المضيف الخاص بك، يُستحسن تشغيل الطابعة قبل تشغيل الكمبيوتر المضيف وكذلك إيقاف الكمبيوتر المضيف قبل إيقاف الطابعة.

## 2.7 تشغيل الطابعة

1. لتوصيل الطاقة إلى الطابعة، اضغط على مفتاح الطاقة كما هو موضح في المخطط التالي. لاحظ أن ( | ) تمثل جانب التشغيل من المفتاح.



مفتاح الطاقة

2. تحقق من ظهور رسالة ON LINE (متصل) على شاشة عرض الرسائل وتأكد أيضًا من إضاءة مصباحي ON LINE (متصل) والطاقة POWER (أخضر).

### تنبيه!

استخدم مفتاح الطاقة لتشغيل/إيقاف الطابعة. توصيل سلك الطاقة لتشغيل الطابعة أو فصله لإيقاف تشغيل الطابعة قد يؤدي إلى حدوث حريق أو صدمة كهربائية أو تلف للطابعة.

### ملاحظات:

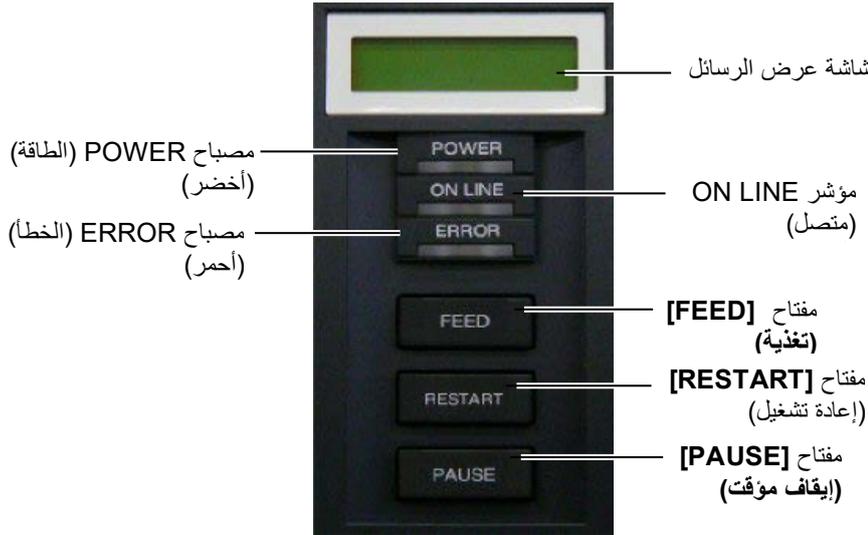
1. إذا ظهرت على شاشة العرض رسالة أخرى غير رسالة "ON LINE" (متصل)، أو أضاء مؤشر "ERROR" (الخطأ) (أحمر)، راجع القسم 5.1، رسائل الخطأ.
2. لإيقاف تشغيل الطابعة، أدر مفتاح الطاقة إلى الوضع الجانبي "O".

## 3. التشغيل عبر الإنترنت

يصف هذا الفصل استخدام المفاتيح في لوحة التشغيل في وضع الاتصال. عندما تكون الطابعة في وضع الاتصال ومتصلة بجهاز كمبيوتر مضيف، يمكن تحقيق التشغيل العادي لطباعة الصور على الملصقات أو البطاقات.

يوضح الشكل الوارد أدناه لوحة التشغيل والوظائف الرئيسية.

## 3.1 لوحة التشغيل



تعرض شاشة عرض الرسائل رسائل بأحرف أبجدية رقمية ورموز للإشارة إلى حالة الطابعة الحالية. فيمكن عرض ما يصل إلى 32 حرفاً على سطرين.

توجد ثلاثة مصابيح LED على لوحة التشغيل.

يوميض في الحالات الآتية...	يضيء في الحالات الآتية...	مؤشر LED
-----	الطابعة قيد التشغيل.	<b>POWER</b> (الطاقة)
الطابعة متصلة بجهاز الكمبيوتر الخاص بك.	الطابعة جاهزة للطباعة.	<b>ON LINE</b> (متصل)
الشريط على وشك الانتهاء. (راجع الملاحظة 1).	حدث أي خطأ في الطابعة.	<b>ERROR</b> (خطأ)

توجد ثلاثة مفاتيح على لوحة التشغيل.

يستخدم لإيقاف الطابعة مؤقتاً.	<b>PAUSE</b> (إيقاف مؤقت)
يستخدم لإعادة تشغيل الطابعة.	<b>RESTART</b> (إعادة تشغيل)
يستخدم لتغذية الوسائط.	<b>FEED</b> (تغذية)

## ملاحظات:

1. يومض فقط عند تحديد وظيفة "الكشف عن قرب انتهاء الشريط".
2. استخدم مفتاح [RESTART] (إعادة تشغيل) لاستئناف الطابعة بعد التوقف المؤقت أو بعد مسح الخطأ.

## 3.2 التشغيل

عند تشغيل الطابعة، تظهر رسالة "ON LINE" (متصل) على شاشة عرض الرسائل. وتظهر في وضع الاستعداد أو الطابعة العادية.

1. الطابعة قيد التشغيل أو في وضع الاستعداد أو تُنفَّذ عملية طباعة.

ON LINE (متصل)  
B-SX8T V1.0A

2. في حالة حدوث أي خطأ أثناء الطباعة، تظهر رسالة خطأ. وتتوقف الطابعة عن الطباعة تلقائياً. (يوضح الرقم الظاهر على الجانب الأيمن العدد المتبقي من الوسائط المطلوب طباعتها).

NO PAPER (لا يوجد ورق)  
125

3. لمسح الخطأ، اضغط على مفتاح [RESTART] (إعادة تشغيل). ومن ثم تستأنف الطابعة عملية الطباعة.

ON LINE (متصل)  
B-SX8T V1.0A

4. في حالة الضغط على مفتاح [PAUSE] (إيقاف مؤقت) أثناء الطباعة، ستوقف الطابعة عملية الطباعة مؤقتاً. (يوضح الرقم الظاهر على الجانب الأيمن العدد المتبقي من الوسائط المطلوب طباعتها).

PAUSE (إيقاف مؤقت)  
52

5. عند الضغط على مفتاح [RESTART] (إعادة تشغيل)، تستأنف الطابعة عملية الطباعة.

ON LINE (متصل)  
B-SX8T V1.0A

تؤدي عملية إعادة التعيين إلى مسح بيانات الطباعة المرسله من الكمبيوتر إلى الطابعة وإعادة الطابعة إلى حالة الخمول.

## 3.3 إعادة التعيين

1. الطابعة قيد التشغيل أو في وضع الاستعداد أو تُنفَّذ عملية طباعة.

ON LINE (متصل)  
B-SX8T V1.0A

2. لإيقاف الطباعة أو مسح البيانات المرسله من الكمبيوتر، اضغط على مفتاح [PAUSE] (إيقاف مؤقت). وتتوقف الطابعة عن الطباعة.

PAUSE (إيقاف مؤقت)  
52

3. اضغط مع الاستمرار على مفتاح [RESTART] (إعادة تشغيل) لمدة 3 ثوانٍ أو أكثر.

RESET<1> (إعادة تعيين)

4. اضغط على مفتاح [PAUSE] (إيقاف مؤقت). سيتم مسح البيانات المرسله من الكمبيوتر، وتعود الطابعة إلى حالة الخمول.

ON LINE (متصل)  
B-SX8T V1.0A

## ملاحظة:

في حالة الضغط باستمرار على مفتاح [RESTART] (إعادة تشغيل) لمدة تقل عن 3 ثوانٍ عندما تكون الطابعة في حالة خطأ أو توقف مؤقت، فسيتم إعادة تشغيل عملية الطباعة. ومع ذلك، في حالة حدوث خطأ اتصال أو خطأ في الأمر، تعود الطابعة إلى حالة الخمول.

## 4. الصيانة

يوضح هذا الفصل كيفية إجراء أعمال الصيانة الدورية. لضمان مواصلة تشغيل الطابعة بجودة عالية، يرجى الرجوع إلى الجدول التالي وإجراء الصيانة الدورية المنتظمة.

التكرار	دورة التنظيف
كل يوم	إنتاجية عالية
مرة واحدة	كل لفافة شريط أو لفافة وسائط

## تنبيه!

1. تأكد من فصل سلك الطاقة قبل إجراء الصيانة. وعدم القيام بذلك قد يُحدث صدمة كهربائية.
2. لتجنب الإصابة، احترس من أن تُحشر أصابعك أثناء فتح أو إغلاق الغطاء وكتلة رأس الطابعة.
3. يصبح رأس الطابعة ساخناً بعد الطابعة فوراً. اتركه ليبرد قبل إجراء أي أعمال صيانة.
4. تجنب صب الماء على الطابعة مباشرة.

للمحافظة على أداء الطابعة وجودة الطباعة، يُرجى تنظيف الطابعة بانتظام، أو عند استبدال الوسائط أو الشريط.

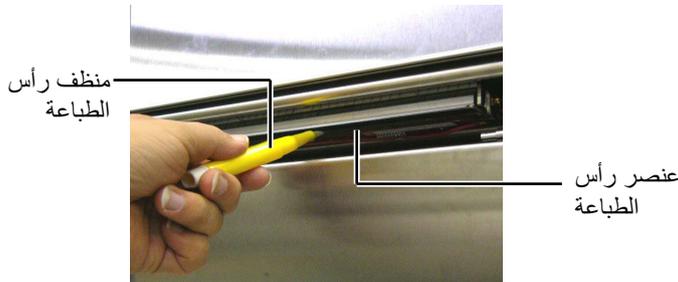
## 4.1 التنظيف

## 4.1.1 رأس الطابعة/أسطوانة الطابعة

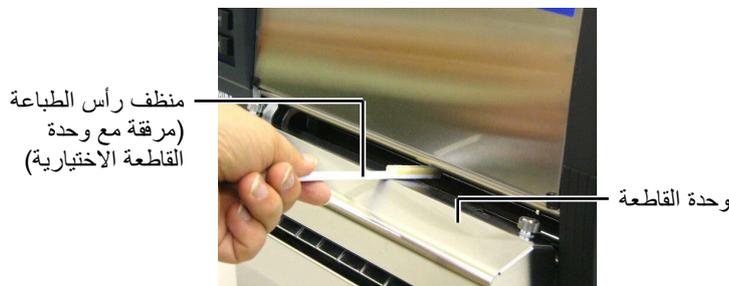
## تنبيه!

1. لا تستخدم أي مذيب متطاير سواء المرقق أو البنزين، حيث إن هذا قد يسبب تغير لون الغطاء أو فشل الطابعة أو تعطل الطابعة.
2. لا تلمس عنصر رأس الطابعة ببيديك العاريتين، حيث إن الكهرباء الساكنة قد تؤدي إلى إتلاف رأس الطابعة.
3. احرص على استخدام منظف رأس الطابعة. وقد يؤدي عدم القيام بذلك إلى تقصير عمر رأس الطابعة.

1. افصل الطاقة وانزع قابس الطابعة.
2. قم بتعيين رافعة الرأس على وضع "الفتح".
3. افتح الغطاء العلوي وغطاء الجانب الأيمن.
4. افتح لوحة قفل الرأس.
5. أخرج الشريط والوسائط من الطابعة.
6. نظف عنصر رأس الطابعة بمنظف رأس طباعة أو قطعة من القطن أو القماش الناعم المبللة قليلاً بالكحول الإيثيلي.



## عند تركيب وحدة القاطعة.



## ملاحظة:

1. يتوفر منظف رأس الطابعة (P/No) 24089500013 من ممثل خدمة معتمد من شركة Toshiba Tec.
2. عند تركيب وحدة القاطعة الاختيارية، نظف رأس الطابعة باستخدام منظف رأس الطابعة المرفقة مع وحدة القاطعة كما يتضح من الصورة.



7. امسح أسطوانة الطباعة بقطعة قماش ناعمة ومبللة قليلاً بالكحول الإيثيلي

#### 4.1.1 رأس الطباعة/أسطوانة الطباعة (تتمة)

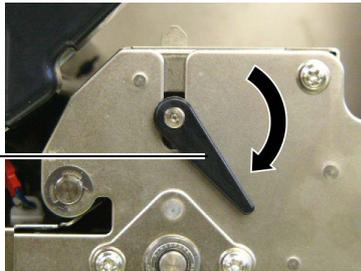
أسطوانة الطباعة



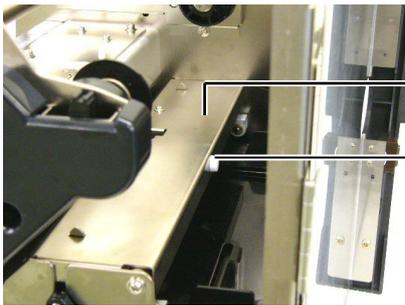
#### 4.1.2 البكرة الضاغطة

1. افصل الطاقة وانزع قابس الطباعة.
2. قم بتعيين رافعة الرأس على وضع "الفتح".
3. افتح الغطاء العلوي وغطاء الجانب الأيمن.
4. افتح لوحة قفل الرأس.
5. أدبر رافعة البكرة الضاغطة في اتجاه عقارب الساعة لتحرير البكرة الضاغطة.

رافعة البكرة الضاغطة

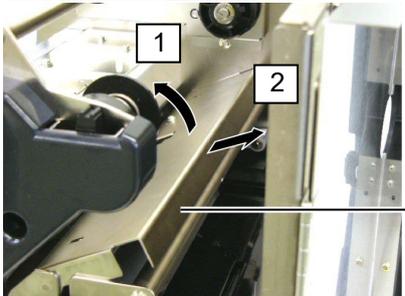


6. أخرج الشريط والوسائط من الطباعة.
7. اضبط رافعة الرأس على الموضع 2.
8. أزل البرغي الأبيض وقم بفك لوحة مستشعر طرف الشريط في اتجاه الأسهم.



لوحة مستشعر طرف الشريط

البرغي الأبيض

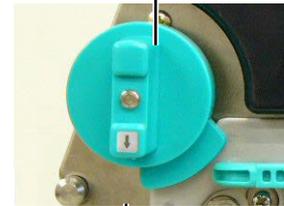


لوحة مستشعر طرف الشريط

#### ملاحظة:

تأكد من ضبط رافعة الرأس على الموضع 2، وإلا سيُعتذر خلع البكرة الضاغطة.

رافعة الرأس

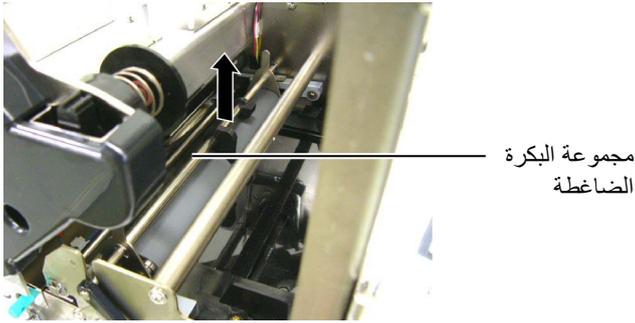


الموضع 2

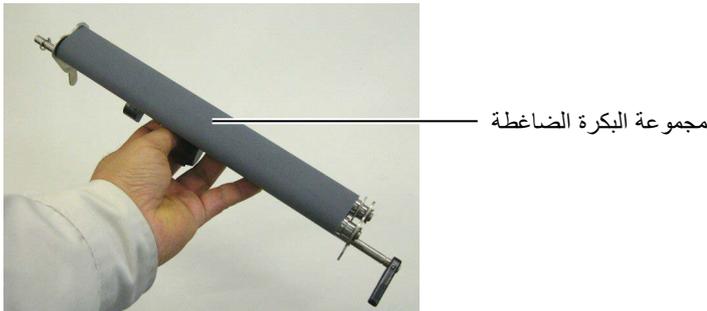
#### تنبيه!

تجنب سحب لوحة مستشعر طرف الشريط بشدة. حيث قد يؤدي القيام بذلك إلى إتلاف حمالة مستشعر طرف الشريط مما يتسبب في فشل الطباعة.

9. أخرج مجموعة البكرة الضاغطة من الطابعة.



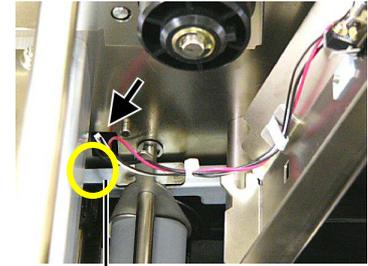
10. امسح مجموعة البكرة الضاغطة بقطعة قماش مبللة قليلاً بالكحول الإيثيلي.



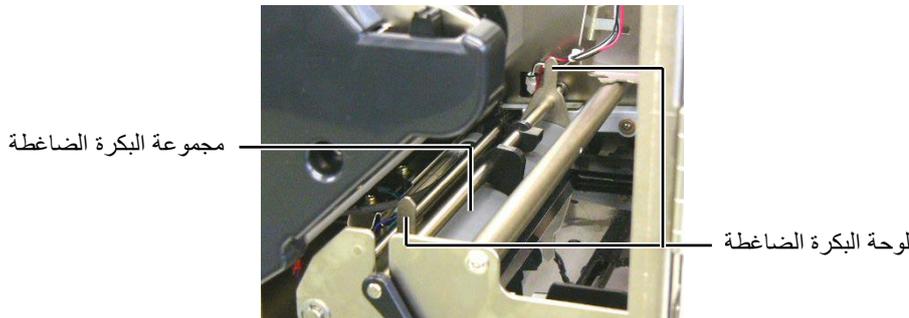
#### 4.1.2 البكرة الضاغطة (تتمة)

##### تنبيه!

عند إعادة تركيب مجموعة البكرة الضاغطة على الطابعة، قم بإزالة الارتخاء من حمالة مستشعر طرف الشريط إلى أقصى حد ممكن عن طريق دفعه نحو الفتحة (في الاتجاه الموضح بالسهم). وقد يؤدي عدم القيام بذلك إلى حشر الحمالة في لوحة مستشعر طرف الشريط، مما يؤدي إلى فشل الطابعة.

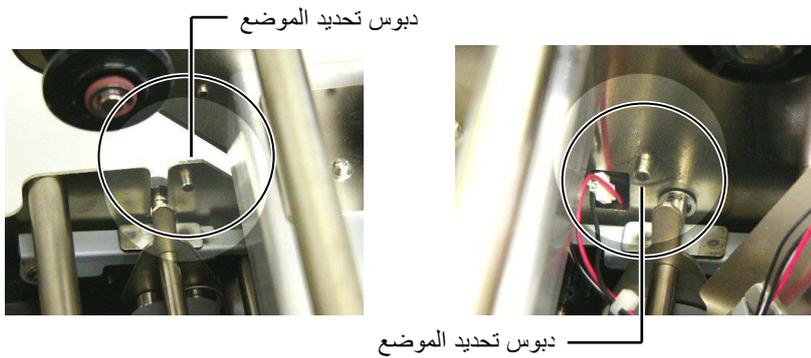
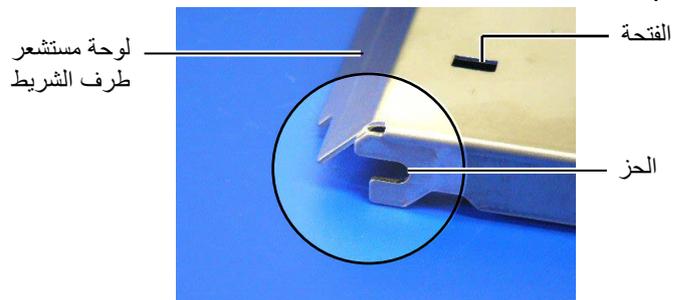


11. بعد تنظيف مجموعة البكرة الضاغطة، أدها إلى موضعها، وارفع لوحتي البكرة الضاغطة.

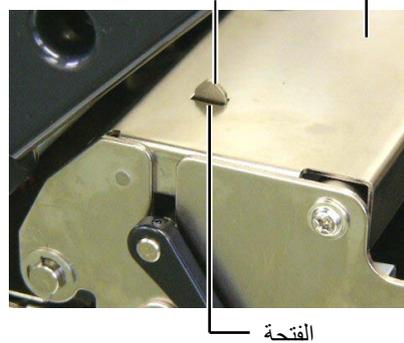


## 4.1.2 البكرة الضاغطة (تتمة)

12. قم بتوصيل لوحة مستشعر طرف الشريط بالطابعة.  
 (1) اجذب الحزوز الموجودة على جانبي لوحة مستشعر طرف الشريط مع دبابيس تحديد موضع الطابعة.



(2) ثبت سنّ لوحات البكرة الضاغطة في الفتحة الموجودة في مستشعر طرف الشريط.  
 لوحة مستشعر طرف الشريط  
 لوحة البكرة الضاغطة

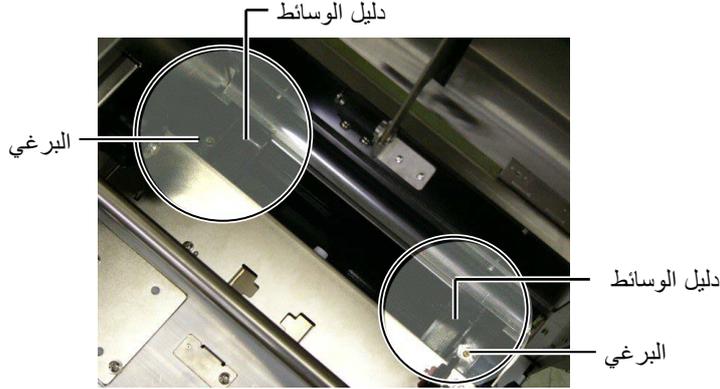


## 4.1.3 أسفل دليلي الوسائط

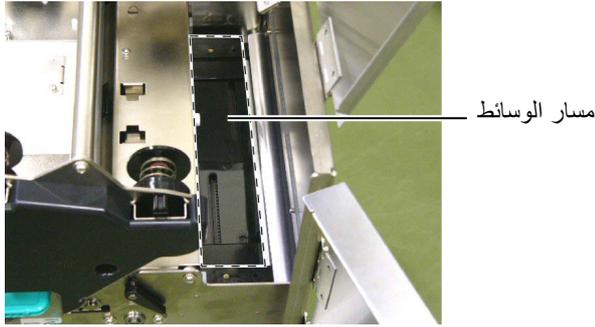
## ملاحظة:

احترس من فقدان البراغي المفكوكة.

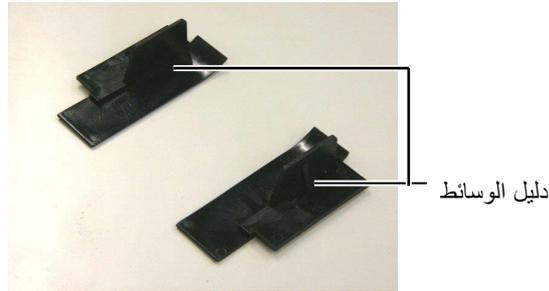
1. افصل الطاقة وانزع قابس الطابعة..
2. قم بتعيين رافعة الرأس على وضع "الفتح"
3. افتح الغطاء العلوي وغطاء الجانب الأيمن.
4. افتح لوحة قفل الرأس.
5. أدر رافعة البكرة الضاغطة في اتجاه عقارب الساعة لتحرير البكرة الضاغطة.
6. أخرج الشريط والوسائط من الطابعة.
7. أزل البراغي لفك دليل الوسائط.



8. أزل الوسائط المحشورة، إن وجد.
9. امسح جسيمات الأوساخ أو الغبار أو الورق من مسار الوسائط.



10. امسح الغبار والمواد اللاصقة من دليلي الوسائط بقطعة قماش ناعمة مبللة بالكحول.



11. أعد تركيب دليلي الوسائط باستخدام البراغي.

امسح الأغطية واللوحات بقطعة قماش جافة وناعمة أو قطعة قماش مبللة قليلاً بمحلول تنظيف خفيف.

#### 4.1.4 الأغطية واللوحات



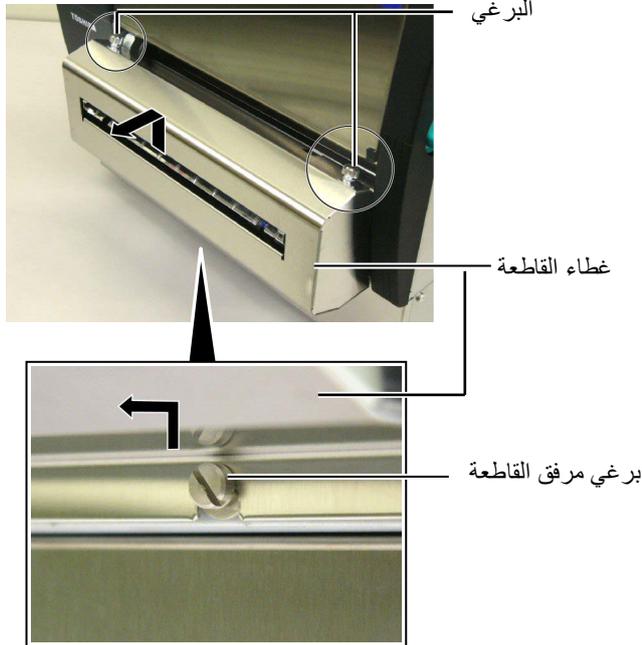
##### تنبيه!

1. تجنب صب الماء على الطابعة مباشرة.
2. تجنب استخدام أي منظف أو مطهر على أي غطاء أو لوحة مباشرة.
3. يُحظر استخدام المرقق أو أي مذيب متطاير آخر على الأغطية البلاستيكية.
4. تجنب تنظيف اللوحة أو الأغطية باستخدام الكحول حيث إنه قد يسبب لها تغيير اللون أو فقدان الشكل أو إضعاف الهيكل.

## 4.1.5 وحدة القاطعة الاختيارية

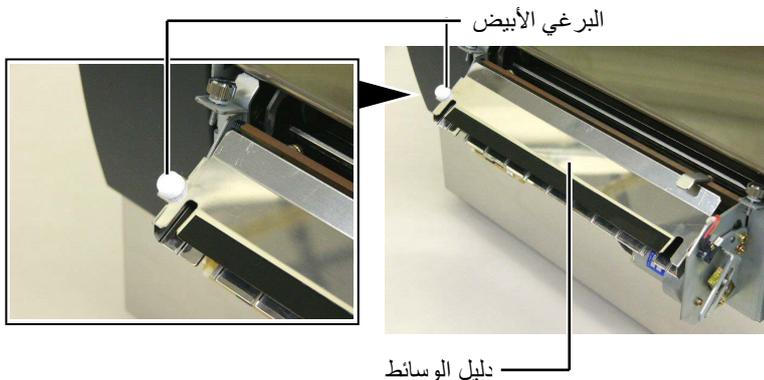
1. قم بفك البرغين وأزل غطاء القاطعة.

عندما يكون الجزء السفلي من غطاء القاطعة مثبتًا على برغي مرفق القاطعة، ارفع وافصل غطاء القاطعة برفق.

**تحذير!**

1. تأكد من فصل الطاقة قبل تنظيف وحدة القاطعة.
2. لأن شفرة القاطعة حادة للغاية، ينبغي توخي الحذر حتى لا تتسبب في إصابة نفسك عند التنظيف.

2. أزل البرغي الأبيض لفك دليل الوسائط.

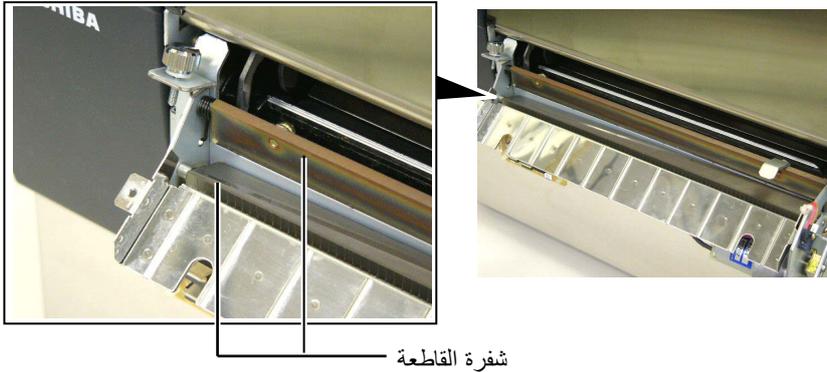


3. أزل الوسائط المحشورة، إن وجدت.

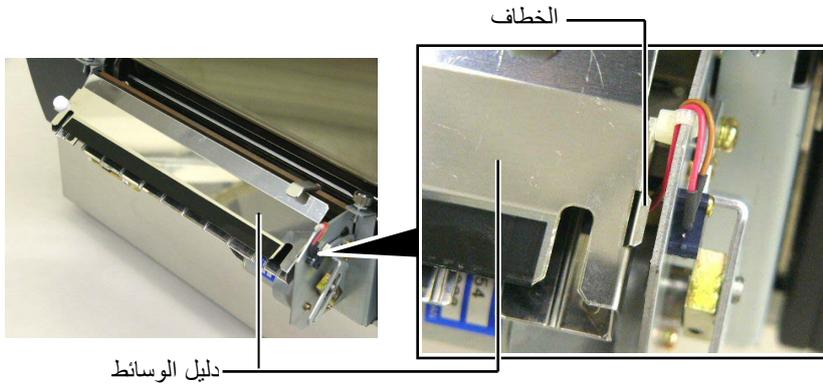


4. نظّف شفرة القاطعة باستخدام قطعة قطن مبللة بالكحول الإيثيلي.

#### 4.1.5 وحدة القاطعة الاختيارية (تتمة)



5. أعد التجميع بالترتيب العكسي للإزالة. وقم بتأمين دليل الوسائط باستخدام الخطاف.



## 4.1.6 وحدة النزغ الاختيارية

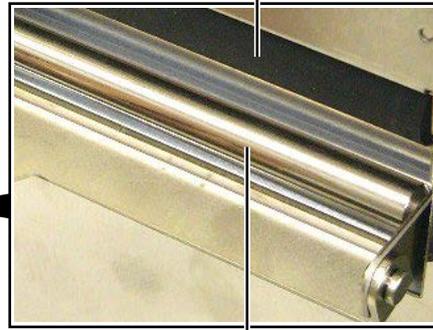
1. اضغط على قضيب تحرير ورق التبطين لأسفل لفتح وحدة النزغ.



قضيب التحرير

2. أزل الوسائط المحشورة أو ورق التبطين، إن وجد.

3. امسح حامل ورق التبطين وبكرة النزغ بقطعة قماش مبللة قليلاً بالكحول الإيثيلي.



بكرة النزغ

حامل ورق التبطين

**تحذير!**

يجب التزام الحيطه لئلا تتسبب في حشر اصابعك أو يديك.

## 5. استكشاف الأعطال وإصلاحها

يسرد هذا الفصل رسائل الخطأ والمشكلات المحتملة وحلولها.

## تحذير!

إذا لم يمكن حل مشكلة ما باتخاذ التدابير الموصوفة في هذا الفصل، فلا تحاول إصلاح الطابعة. افصل الطابعة وانزع القابض، ثم اتصل بممثل خدمة معتمد من شركة Toshiba Tec للحصول على المساعدة.

## 5.1 رسائل الخطأ

## ملاحظات:

1. إذا لم يُمسح الخطأ بالضغط على مفتاح [RESTART] (إعادة تشغيل)، أوقف تشغيل الطابعة ثم أعد تشغيلها مرة أخرى.
2. بعد إيقاف تشغيل الطابعة، ستمسح جميع بيانات الطباعة في الطابعة.
3. "\*\*\*\*" تشير إلى عدد الوسائط غير المطبوعة. حتى 9999 (بالقطع)

رسائل الخطأ	المشكلات/الأسباب	الحلول
HEAD OPEN	رأس الطباعة أو البكرة الضاغطة مفتوحة في وضع الاتصال.	أدر رافعة الرأس ورافعة البكرة الضاغطة إلى وضع القفل.
**** HEAD OPEN	تمت محاولة تغذية أو حدثت مشكلة مع فتح رأس الطباعة أو البكرة الضاغطة.	أدر رافعة الرأس ورافعة البكرة الضاغطة إلى وضع القفل. ثم اضغط على مفتاح [RESTART] (إعادة تشغيل).
COMMS ERROR	حدث خطأ اتصال.	تأكد من اتصال كبل التوصيل بالطابعة بالشكل الصحيح ومن تشغيل الجهاز المضيف.
**** PAPER JAM	1. الوسائط محشورة في مسار الوسائط. لا يتم تغذية الوسائط بشكلٍ سلس. 2. تم تحديد مستشعر وسائط خطأ للوسائط المستخدمة. 3. مستشعر العلامات السوداء غير محاذاً بشكلٍ صحيح مع العلامة السوداء بالوسائط. 4. حجم الوسائط المحملة مختلف عن الحجم المبرمج.	1. أزل الوسائط المحشورة ونظف أسطوانة الطابعة. ثم أعد تحميل الوسائط بالطريقة الصحيحة. في النهاية اضغط على مفتاح [RESTART] (إعادة تشغيل). ← القسم 5.3. 2. أوقف تشغيل الطابعة ثم أعد تشغيلها. ثم حدد مستشعر الوسائط المناسب للوسائط المستخدمة. في النهاية أعد إرسال مهمة الطباعة. 3. اضبط موضع المستشعر. ثم اضغط على مفتاح [RESTART] (إعادة تشغيل). ← القسم 2.4. 4. استبدل الوسائط المحملة بأخرى مطابقة للحجم المبرمج، ثم اضغط على مفتاح [RESTART] (إعادة تشغيل)، أو أوقف تشغيل الطابعة ثم أعد تشغيلها مرة أخرى، حدد حجمًا مبرمجًا يطابق الوسائط المحملة. في النهاية أعد إرسال مهمة الطباعة.
5. لا يمكن لمستشعر فراغات التغذية تمييز منطقة الطباعة عن فراغات الملصقات.	5. للحصول على مزيد من التفاصيل، تواصل مع ممثل الخدمة لديك.	

## 5.1 رسائل الخطأ (تتمة)

رسائل الخطأ	المشكلات/السبب	الحلول
<b>**** CUTTER ERROR</b> عند تركيب وحدة القاطعة (الاختيارية).	الوسائط محشورة في القاطعة.	أزل الوسائط المحشورة. ثم اضغط على مفتاح [RESTART] (إعادة تشغيل). إذا لم يساعد ذلك في حل المشكلة، أوقف تشغيل الطابعة ثم اتصل بممثل خدمة معتمد من شركة Toshiba Tec. ← القسم 4.1.5.
<b>**** NO PAPER</b>	1. نفذت الوسائط.	1. حمل وسائط جديدة. ثم اضغط على مفتاح [RESTART] (إعادة تشغيل). ← القسم 2.4.
	2. الوسائط غير محملة بشكل صحيح.	2. أعد تحميل الوسائط بالطريقة الصحيحة. ثم اضغط على مفتاح [RESTART] (إعادة تشغيل). ← القسم 2.4.
	3. الوسائط متراخية.	3. احرص على تجميع أي تراخ في الوسائط.
<b>**** NO RIBBON</b>	نفد الشريط.	حمل شريطاً جديداً. ثم اضغط على مفتاح [RESTART] (إعادة تشغيل). ← القسم 2.5.
<b>**** RIBBON ERROR</b>	لا يتم تغذية الشريط بشكل صحيح.	أزل الشريط وافحص حالته. أعد وضع الشريط إن لزم. إذا لم تُحل المشكلة، أوقف تشغيل الطابعة ثم اتصل بممثل خدمة معتمد من شركة Toshiba Tec.
<b>EXCESS HEAD TEMP</b>	رأس الطباعة ساخن زيادة.	أوقف تشغيل الطابعة واتركها حتى تبرد (لمدة 3 دقائق تقريباً). إذا لم يساعد ذلك في حل المشكلة، اتصل بممثل خدمة معتمد من شركة Toshiba Tec.
<b>HEAD ERROR</b>	توجد مشكلة في رأس الطباعة.	يلزم استبدال رأس الطباعة. اتصل بممثل خدمة معتمد من شركة Toshiba Tec.
<b>SYSTEM ERROR</b>	1. تُستخدم الطابعة في مكان تكون فيه عرضة للضوضاء. أو توجد أسلاك طاقة لأجهزة كهربائية أخرى بالقرب من كبل الطابعة أو الواجهة. 2. سلك الطاقة الخاص بالطابعة غير مؤرض. 3. تشارك الطابعة نفس مصدر الطاقة مع أي أجهزة كهربائية أخرى. 4. يوجد خطأ أو خلل في برنامج التطبيق المستخدم على الكمبيوتر المضيف الخاص بك.	1. أبقِ الطابعة وكبلات التوصيل بمنأى عن مصدر الضوضاء. 2. قم بتأريض سلك الطاقة. 3. احرص على توفير مصدر طاقة حصري للطابعة. 4. تأكد من تشغيل الكمبيوتر المضيف بشكل صحيح.
<b>FLASH WRITE ERR.</b>	حدث خطأ في الكتابة على الذاكرة المحمولة ROM.	أوقف تشغيل الطابعة ثم أعد تشغيلها مرة أخرى.
<b>FORMAT ERROR</b>	حدث خطأ أثناء تهيئة الذاكرة المحمولة ROM.	أوقف تشغيل الطابعة ثم أعد تشغيلها مرة أخرى.
<b>FLASH CARD FULL</b>	فشل الحفظ بسبب عدم كفاية الذاكرة المحمولة ROM.	أوقف تشغيل الطابعة ثم أعد تشغيلها مرة أخرى.
<b>EEPROM ERROR</b>	لا يمكن قراءة/كتابة البيانات على الذاكرة الاحتياطية EEPROM (ذاكرة قراءة فقط قابلة للمحو والبرمجة كهربائياً).	أوقف تشغيل الطابعة ثم أعد تشغيلها مرة أخرى.
<b>RFID WRITE ERROR</b>	لم تنجح الطابعة في كتابة البيانات على بطاقة تعريف التردد اللاسلكي بعد إعادة المحاولة لمرات محددة.	اضغط على مفتاح [RESTART] (إعادة تشغيل).

## 5.1 رسائل الخطأ (تتمة)

رسائل الخطأ	المشكلات/السبب	الحلول
<b>RFID ERROR</b>	يتعذر على الطابعة التواصل مع وحدة RFID.	أوقف تشغيل الطابعة ثم أعد تشغيلها مرة أخرى.
<b>SYNTAX ERROR</b>	بينما تكون الطابعة في وضع التنزيل لترقية البرنامج الثابت، تتلقى أمرًا غير صحيح، مثل أمر إصدار.	أوقف تشغيل الطابعة ثم أعد تشغيلها مرة أخرى.
<b>POWER FAILURE</b>	حدث فشل طاقة لحظي.	افحص مصدر الطاقة الذي يمد الطابعة بالطاقة. إذا كان التصنيف غير صحيح أو إذا كانت الطابعة تشارك نفس مقبس الطاقة مع أجهزة كهربائية أخرى تستهلك كميات كبيرة من الطاقة، غيّر المقبس.
<b>LOW BATTERY</b>	جهد بطارية ساعة الوقت الفعلي 1.9 فولت أو أقل.	استمر في الضغط على مفتاح [RESTART] (إعادة تشغيل) حتى يتم عرض "RESET<1>". إذا كنت ترغب في مواصلة استخدام البطارية نفسها حتى بعد حدوث خطأ "LOW BATTERY" (البطارية منخفضة)، فاضبط وظيفة فحص البطارية المنخفضة على OFF (إيقاف تشغيل)، واضبط التاريخ والوقت على الوقت الفعلي. ما دامت الطاقة متصلة، ستعمل ساعة الوقت الفعلي. ومع ذلك، بمجرد فصل الطاقة، سيتم إعادة ضبط التاريخ والوقت. اتصل بممثل خدمة معتمد من شركة Toshiba Tec لاستبدال البطارية.
رسائل خطأ أخرى	ربما حدثت مشكلة تتعلق بالأجهزة أو البرامج.	أوقف تشغيل الطابعة ثم أعد تشغيلها. إذا لم يساعد ذلك في حل المشكلة، أوقف تشغيل الطابعة مرة أخرى ثم اتصل بممثل خدمة معتمد من شركة Toshiba Tec.

## 5.2 المشكلات المحتملة

يوضح هذا القسم المشكلات التي قد تحدث عند استخدام الطابعة، بالإضافة إلى أسبابها وحلولها.

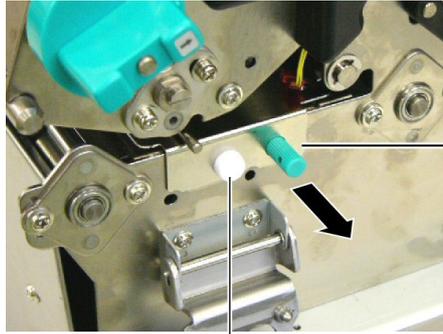
المشكلات المحتملة	الأسباب	الحلول
يتعذر تشغيل الطابعة.	1. سلك الطاقة مفصول. 2. مقبس التيار المتردد لا يعمل بشكل صحيح.	1. أوصل سلك الطاقة. 2. جرّب بسلك طاقة من جهاز كهربائي آخر.
لا يتم تغذية الوسائط.	3. تعرض المصهر للاحتراق، أو تعطل قاطع الدائرة.	3. افحص المصهر أو القاطع.
لا يتم تغذية الوسائط.	1. الوسائط غير محملة بشكل صحيح.	1. حمّل الوسائط بالشكل الصحيح. ← القسم 2.4
الطابعة في حالة خطأ.	2. الطابعة في حالة خطأ.	2. حل الخطأ في شاشة عرض الرسائل. (راجع القسم 5.1 لمزيد من التفاصيل).
الضغط على مفتاح [FEED] (تغذية) في الحالة الأولية يؤدي إلى حدوث خطأ.	تمت محاولة التغذية أو حدثت مشكلة خلافاً للحالات الافتراضية التالية. نوع المستشعر: مستشعر فراغات التغذية طريقة الطباعة: النقل الحراري ارتفاع الوسائط: 76.2 مم	غير حالة الطباعة باستخدام برنامج تشغيل الطابعة أو أمر طباعة حتى تتوافق مع حالات الطباعة الخاصة بك. بعد ذلك، امسح حالة الخطأ بالضغط على مفتاح [RESTART] (إعادة تشغيل).

## 5.2 المشكلات المحتملة (تتمة)

المشكلات المحتملة	الأسباب	الحلول
لا شيء يُطبع على الوسائط.	1. الوسائط غير محملة بشكل صحيح.	1. حمل الوسائط بالشكل الصحيح. ← القسم 2.4.
	2. الشريط غير محمل بالشكل الصحيح.	2. حمل الشريط بالشكل الصحيح. ← القسم 2.5.
	3. الشريط والوسائط غير متطابقين.	3. اختر شريطاً مناسباً لنوع الوسائط المستخدمة.
الصورة المطبوعة باهتة.	1. الشريط والوسائط غير متطابقين.	1. اختر شريطاً مناسباً لنوع الوسائط المستخدمة.
	2. رأس الطباعة غير نظيف.	2. نظف رأس الطباعة باستخدام منظف رأس الطباعة أو قطعة قطن مبللة قليلاً بالكحول الإيثيلي.
وحدة القاطعة الاختيارية لا تقطع.	1. وحدة القاطعة غير مغلقة بالشكل الصحيح. 2. الوسائط محشورة في القاطعة.	1. أغلق وحدة القاطعة بالشكل الصحيح. 2. أزل الورق المحشور. ← القسم 4.1.5.
	3. شفرة القاطعة متسخة.	3. نظف شفرة القاطعة. ← القسم 4.1.5.
وحدة النزاع الاختيارية لا تزيل الملصقات من ورق التبريد.	لغافة الملصقات رقيقة للغاية أو أن الغراء شديد اللزوجة.	راجع القسم 7.1 الوسائط وغير الملصق

يوضح هذا القسم بالتفصيل كيفية إزالة الوسائط المحشورة من الطابعة.

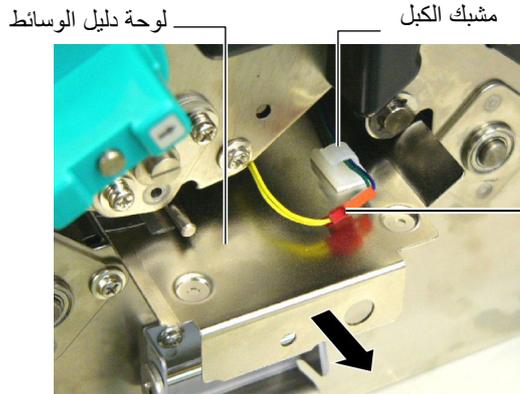
1. أوقف تشغيل الطابعة وانزع القابض.
2. قم بتعيين رافعة الرأس على وضع "الفتح".
3. افتح الغطاء العلوي وغطاء الجانب الأيمن.
4. افتح لوحة قفل الرأس.
5. أزل البرغي الأبيض واسحب لوحة دليل الوسائط برفق. نظرًا لربط ثلاثة مشابك كبل مثبتة في حمالة مستشعر الوسائط بلوحة دليل الوسائط، حرر الحمالة بالترتيب التالي.



دليل الوسائط  
اللوحة

البرغي الأبيض

6. عند سحب لوحة دليل الوسائط برفق، يمكن رؤية أول مشبك كبل. وقم بتحرير حمالة مستشعر الوسائط من مشبك الكبل، واسحب لوحة دليل الوسائط إلى النصف.

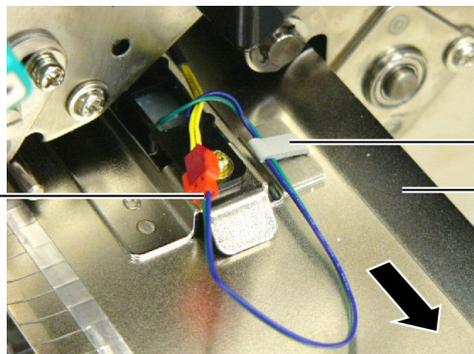


لوحة دليل الوسائط

مشبك الكبل

حمالة مستشعر  
الوسائط

7. يتم توصيل مشبك الكبل الثاني بمنتصف لوحة دليل الوسائط. وقم بتحرير حمالة مستشعر الوسائط من مشبك الكبل، واسحب لوحة دليل الوسائط.



مشبك الكبل

لوحة دليل الوسائط

حمالة مستشعر  
الوسائط

### 5.3 إزالة الوسائط المحشورة

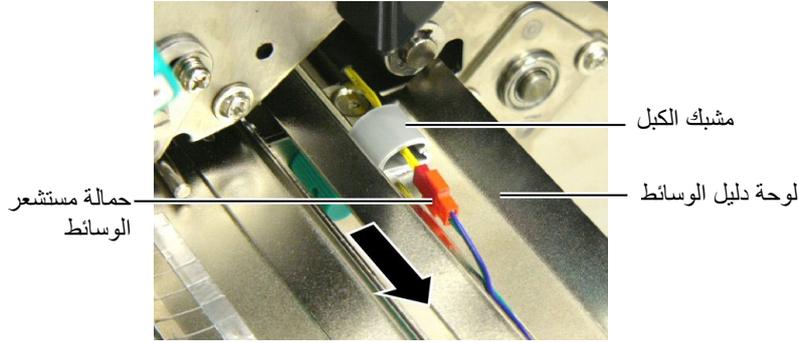
#### تنبيه!

لا تستخدم أي أداة قد تتسبب في إتلاف رأس الطابعة.

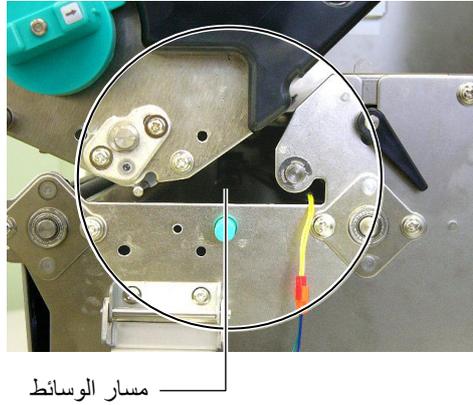
#### ملاحظة:

إذا كنت تواجه حالات انحشار متكررة في القاطعة، اتصل بممثل خدمة معتمد من شركة Toshiba Tec.

8. حرر حمالة مستشعر الوسائط من مشبك الكبل الأخير المتصل بطرف لوحة مستشعر الوسائط. وبعد ذلك أزل لوحة دليل الوسائط من الطابعة.



9. أزل الوسائط المحشورة من مسار الوسائط. تجنب استخدام أي آلات أو أدوات حادة حيث إنها قد تتسبب في إتلاف الطابعة.



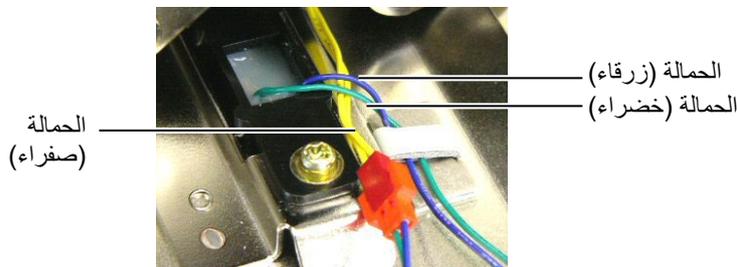
10. نظّف رأس الطباعة وأسطوانة الطباعة ثم أزل أي غبار أو مواد غريبة أخرى.

11. نظّف دليلي الوسائط (راجع القسم 4.1.3)

12. حالات انحشار الورق في وحدة القاطعة يمكن أن يكون سببها البلى من كثرة الاستعمال أو الغراء المتبقي من لفافة المصقات على القاطعة. لا تستخدم الوسائط غير المحددة في القاطعة.

13. أعد تركيب لوحة دليل الوسائط بالترتيب العكسي للإزالة. في هذا الوقت، تذكر ربط حمالة مستشعر الوسائط باستخدام مشابك الكبل.

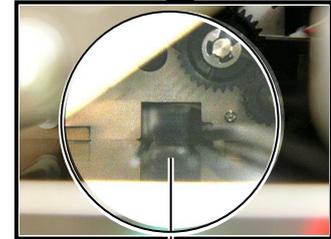
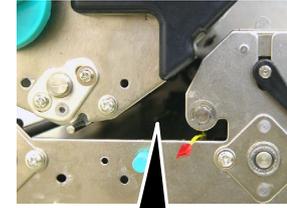
عند ربط الحمالة بمنصف مشبك الكبل، ضع الحمالات الزرقاء والخضراء على الحمالة الصفراء، ثم قم بإزالة ارتخاء الحمالات، كما هو موضح في الصورة أدناه.



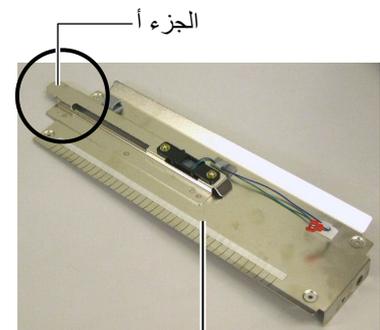
## 5.3 إزالة الوسائط المحشورة (تتمة)

### ملاحظة:

عند إعادة تركيب لوحة دليل الوسائط، أدخل مستشعر الوسائط المتحرك في الجزء أ من لوحة دليل الوسائط.



مستشعر الوسائط المتحرك



لوحة دليل الوسائط

## 6. مواصفات الطباعة

يوضح هذا القسم مواصفات الطباعة.

الطراز		البند
B-SX8T-TS12-QM-R		
416 مم x 289 مم x 395 مم (16.4 بوصة x 11.4 بوصة x 15.6 بوصة)		الأبعاد (العرض x العمق x الارتفاع)
55 رطل (25 كجم) (بدون الوسائط والشريط).		الوزن
5° درجات مئوية إلى 40° درجة مئوية (41° درجة فهرنهايت إلى 104° درجة فهرنهايت)		نطاق درجة حرارة التشغيل
25% إلى 85% رطوبة نسبية (بدون تكتيف)		الرطوبة النسبية
مصدر الطاقة العالمي 100 فولت إلى 240 فولت تيار متردد، 60/50 هرتز ±10%		مزود الطاقة
100 إلى 240 فولت تيار متردد، 60/50 هرتز ±10%		جهد الإدخال
3.5 أمبير (100 فولت) إلى 1.4 أمبير (240 فولت)، 170 وات	أثناء مهمة طباعة	استهلاك الطاقة
0.45 أمبير (100 فولت) إلى 0.31 أمبير (240 فولت)، 20 وات (100 فولت) إلى 10 وات (240 فولت)	أثناء وضع الاستعداد	
12 نقطة/مم (305 نقطة لكل بوصة)		الدقة
النقل الحراري أو الحرارية المباشرة		طريقة الطباعة
76.2 مم/ثانية (3 بوصة/ثانية) 101.6 مم/ثانية (4 بوصة/ثانية) 203.2 مم/ثانية (8 بوصة/ثانية)		سرعة الطباعة
101.6 مم إلى 225.0 مم (4 بوصة إلى 8.9 بوصة) 101.6 مم إلى 160.0 مم (سرعة الطباعة: 8 بوصة/ثانية)		عرض الوسائط المتاحة (شاملاً ورق التبطين)
213.3 مم (8 بوصة)		أقصى عرض فعال للطباعة
الدفعات والنزاع (خيار) والقطع (خيار)		وضع الإصدار
16 حرف x 2 خط		شاشة عرض الرسائل

B-SX8T-TS12-QM-R	الطرز البند
<p>JAN13، و EAN8، و EAN8+2، و EAN8+5 أرقام، و EAN13، و EAN13+2، و EAN13+5 أرقام، و UPC-E، و UPC-E+2، و UPC-A، و UPC-A+2، و UPC-A+5 أرقام، و MSI، و ITF، و Industrial 2 to، و EAN128، و CODE128، و CODE93، و CODE39، و NW-7، و 5، و Customer Bar Code (الرمز الشريطي للعملاء)، و POSTNET، و KIX CODE، و RM4SCC (الرمز الشريطي لعملاء البريد الملكي المكوّن من 4 أشرطة)، و GS1 DataBar</p>	<p>أنواع الرمز الشريطي المتاحة</p>
<p>Data Matrix, PDF417, QR code, Maxi Code, Micro PDF417, CP Code</p>	<p>الرمز ثنائي الأبعاد المتاح</p>
<p>Letter، و Helvetica (أحجام 6)، و Times Roman (أحجام 6)، و Presentation (حجم 1)، و Courier (حجمان)، و OCR (نوعان)، و Gothic (حجم 1)، و Prestige Elite (حجمان)، و Gothic (حجم 1)، و Outline font (أنواع 4)، و Price font (أنواع 3)</p>	<p>الخط المتاح</p>
<p>°270، °180، °90، °0</p>	<p>الدوران</p>
<p>واجهة متوازية (سنترونيكس، وضع 1284 Nibble ثنائي الاتجاه) واجهة توصيل USB (إصدار 2.0 مكتمل السرعة) واجهة الشبكة المحلية (10/100BASE)</p>	<p>واجهة التوصيل القياسية</p>
<p>لوحة الواجهة التسلسلية (B-SA704-RS-QM-R) (RS-232C) وحدة القاطعة (B-SX208-QM-R) وحدة النزاع (B-SX908-H-QM-R) لوحة إدخال/إخراج للتوسعة (B-SA704-IO-QM-R) ساعة الوقت الفعلي (B-SA704-RTC-QM-R) غطاء التزويد المعدني (B-SX908-MC-QM-R)، خيار مستقبلي</p>	<p>الأجهزة الاختيارية</p>

## ملاحظات:

- Data Matrix<sup>TM</sup> علامة تجارية مسجلة لشركة International Data Matrix Inc.، الولايات المتحدة.
- PDF417<sup>TM</sup> علامة تجارية مسجلة لشركة Symbol Technologies Inc.، الولايات المتحدة.
- QR Code علامة تجارية مسجلة لشركة DENSO.
- Maxi Code علامة تجارية مسجلة لشركة United Parcel Service of America, Inc.، الولايات المتحدة.

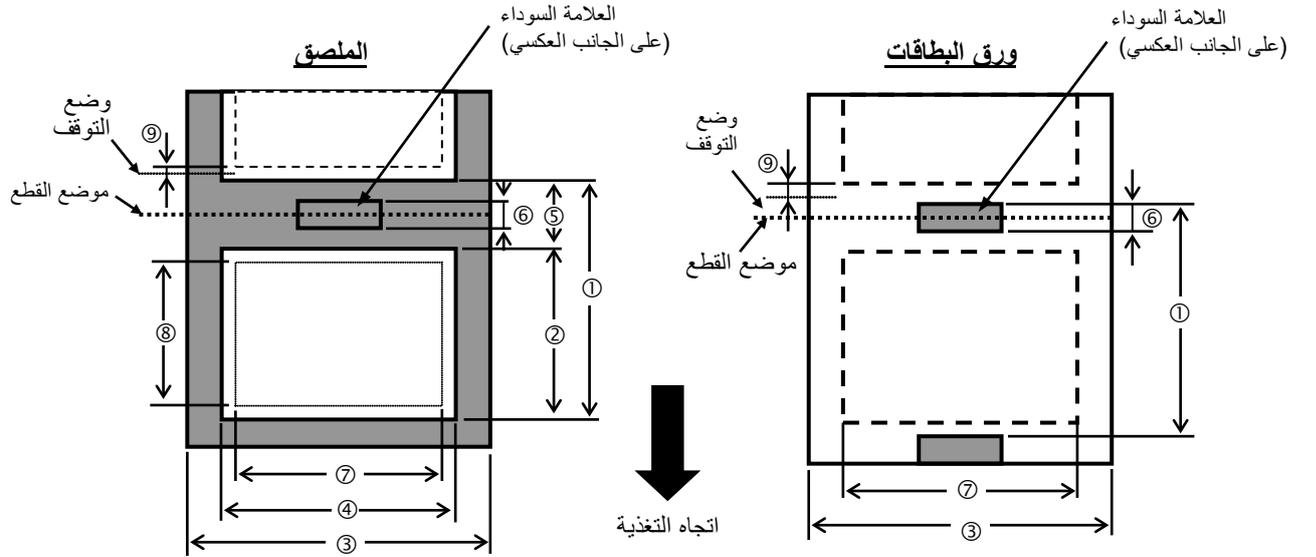
## 7. مواصفات اللوازم

## 7.1 الوسائط

يُرجى التأكد من اعتماد الوسائط المستخدمة من شركة Toshiba Tec. ولا يسري الضمان عند حدوث مشكلة نتيجة استخدام وسائط غير معتمدة من شركة Toshiba Tec. وللحصول على معلومات بخصوص الوسائط المعتمدة من شركة Toshiba Tec، يُرجى الاتصال بممثل الخدمة المعتمد لدى شركة Toshiba Tec.

## 7.1.1 نوع الوسائط

يمكن تحميل نوعين من الوسائط لهذا النقل الحراري والطابعة الحرارية المباشرة: ملصق أو بطاقة تعريف. يوضح الجدول التالي حجم وشكل الوسائط المتاحة لهذه الطابعة.



[الوحدة: مم]

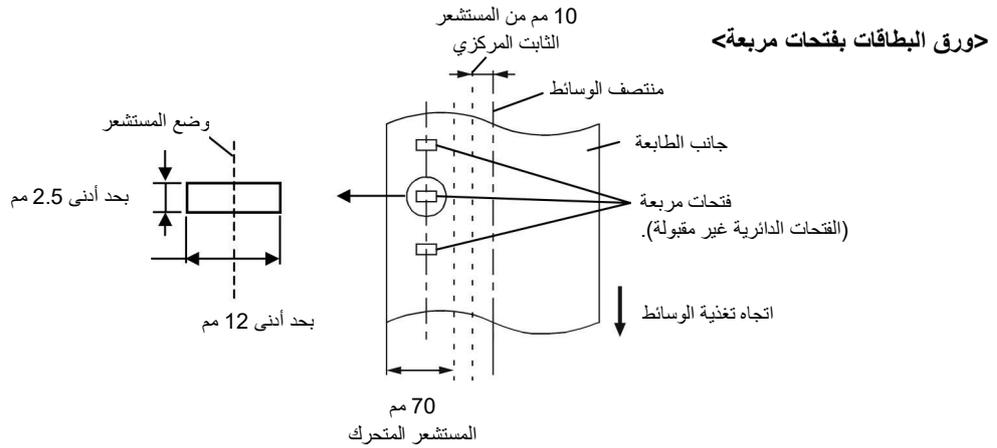
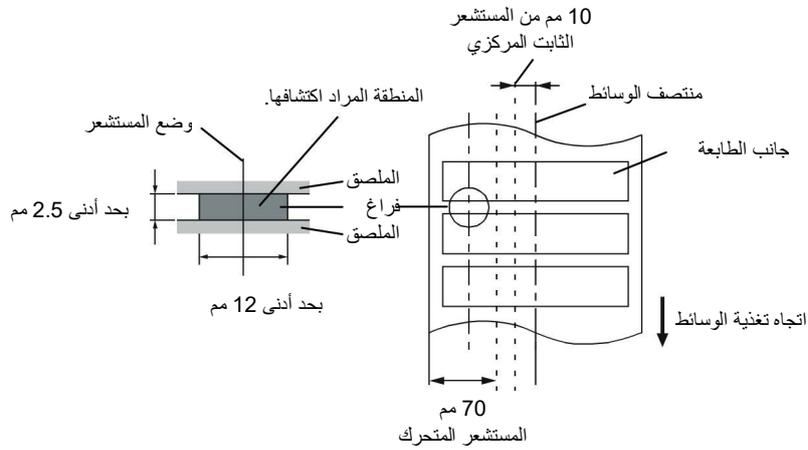
وضع توزيع الملصقات			البند
وضع القطع	وضع النزاع	وضع الدفعات	
1368.0 - 38.0	1368.0 - 25.4	1368.0 - 10.0	الملصق
1368.0 - 25.4	-----	1368.0 - 10.0	ورق البطاقات
1362.0 - 25.0	1366.0 - 22.9	1366.0 - 7.5	① ارتفاع الوسائط
	225.0 - 101.6		② طول الملصق
	222.0 - 98.6		③ عرض الوسائط/عرض ورق التثبيت
	20.0 - 6.0	20.0 - 2.5	④ عرض الملصق
	10.0 - 2.5		⑤ طول الفراغ
	213.3 - 10.0		⑥ طول العلامة السوداء (ورق البطاقات)
			⑦ أقصى عرض فعال للطباعة
1364.0 - 23.0	1364.0 - 20.9	1364.0 - 5.5	الملصق
1364.0 - 23.4	-----	1364.0 - 8.0	ورق البطاقات
	1.0		⑧ طول الطباعة الفعال
	0.17 - 0.13		⑨ منطقة تسريع/إبطاء الطباعة
	0.17 - 0.1		السُمك
	200Ø		بعد أقصى قطر اللفافة الخارجي
	داخلي		اتجاه اللفافة
	0.3±76.2Ø		القطر الداخلي الأساسي

**ملاحظات:**

1. لضمان جودة الطباعة وعمر رأس الطباعة، استخدم وسائط Toshiba Tec المحددة فقط.
2. يجب أن تكون نسبة طول الملصق إلى طول الفراغ 3 إلى 1 (3:1) كحد أدنى.
3. يجب أن يكون ورق التثبيت أعرض من الملصق؛ ويجب أن تكون المسافة بين حافة ورق التثبيت وحافة الملصق 1.5 مم على الأقل.
4. عند استخدام لاقفة ملصقات في وضع القطع، تأكد من قطع الفراغات. قطع الملصقات سيؤدي إلى التصاق الغراء في القاطعة مما قد يؤثر في أداء القاطعة ومن ثم يقصر عمرها التشغيلي.
5. لتسهيل تقطيع الوسائط المطبوعة في وضع الدفعات، اضبط وظيفة Auto Forward Wait (معلمة FORWARD WAIT) على وضع ON (تشغيل) في وضع النظام. فعند تفعيل هذه الوظيفة، تتوقف الطباعة عن تغذية الوسائط المطبوعة بعد عمود النزاع. ومع ذلك، في حالة وجود مخزون للملصقات، إذا تم إصدار الملصق التالي دون تقطيع الملصق المطبوع، فقد يتفشر الملصق أثناء تغذيته للخلف، مما يتسبب في تعطل الطباعة.

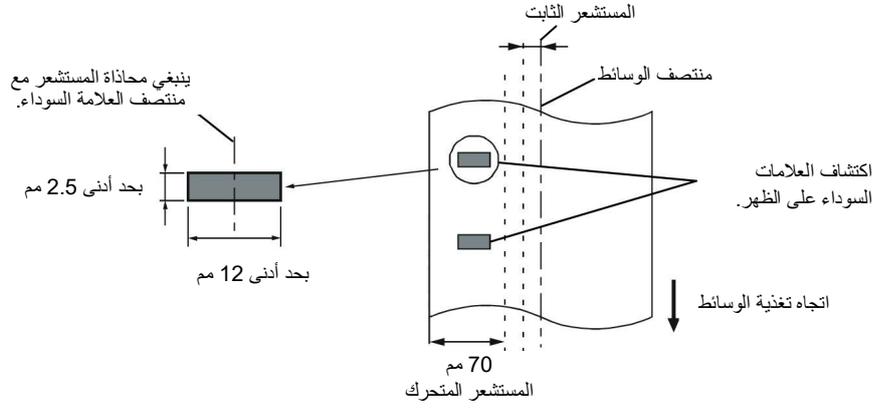
**7.1.2 منطقة اكتشاف المستشعر الانتقالي**

يبلغ نطاق الكشف لمستشعر الإرسال الخاص بالمستشعر المتحرك 70 مم من حافة الوسائط. حيث يقع المستشعر الانتقالي الخاص بالمستشعر الثابت على مسافة 10 مم من منتصف الوسائط. ويكتشف المستشعر الانتقالي وجود فراغ بين الملصقات، كما هو موضح أدناه.



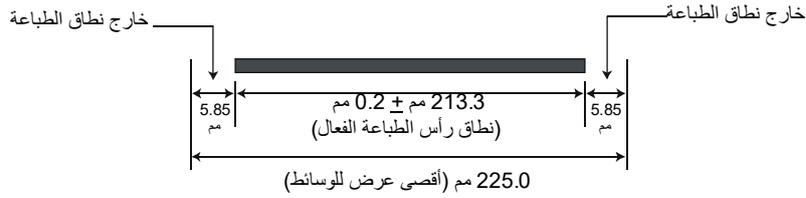
## 7.1.3 منطقة اكتشاف المستشعر العاكس

يبلغ نطاق الكشف للمستشعر العاكس الخاص بالمستشعر المتحرك 70 مم من حافة الوسائط. حيث يقع المستشعر العاكس الخاص بالمستشعر الثابت في منتصف الوسائط. يجب أن يبلغ عامل الانعكاس للعلامة السوداء 10% أو أقل مع طول شكل الموجة بمقدار 950 نانومتر. ينبغي محاذاة المستشعر العاكس مع مركز العلامة السوداء.

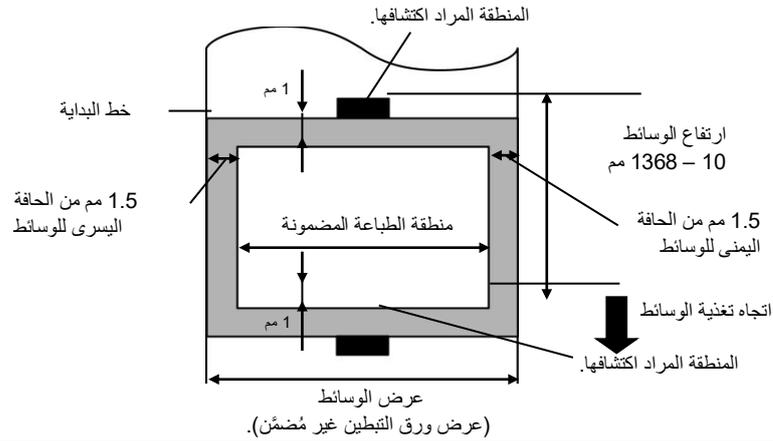


## 7.1.4 منطقة الطباعة الفعالة

يوضح الشكل أدناه العلاقة بين عرض الطباعة الفعالة للرأس وعرض الوسائط.



يوضح الشكل أدناه منطقة الطباعة الفعالة على الوسائط.



## ملاحظات:

1. تأكد من عدم الطباعة على المنطقة في الشكل أعلاه. فقد تؤدي الطباعة على هذه المنطقة إلى ظهور تجاعيد على الشريط، مما يؤدي إلى انخفاض جودة الطباعة في منطقة الطباعة المضمونة.
2. يقع مركز الوسائط في وسط رأس الطباعة.
3. جودة الطباعة في مساحة 3 مم من موضع إيقاف رأس الطباعة (بما في ذلك مساحة 1 مم غير قابلة للطباعة لإبطاء سرعة الطباعة) غير مضمونة.

## 7.2 الشريط

يُرجى التأكد من اعتماد الشريط المستخدم من شركة Toshiba Tec. ولا يسري الضمان عند حدوث أي مشكلة نتيجة استخدام أشرطة غير معتمدة. وللحصول على معلومات بخصوص الأشرطة المعتمدة من شركة Toshiba Tec، يُرجى الاتصال بممثل الخدمة لدى شركة Toshiba Tec.

النوع	نوع البكرة
العرض	115 – 224 مم 115 – 160 مم (سرعة الطباعة: 8 بوصة/ثانية)
الطول	300 م (ضمن 72Ø مم)
القطر الخارجي	72Ø مم (بحد أقصى)

## ملاحظات:

1. لضمان جودة الطباعة وعمر رأس الطباعة، استخدم أشرطة Toshiba Tec المحددة فقط.
2. قد يتسبب وجود فارق كبير في العرض بين الوسائط والشريط في تجعد الشريط. لتفادي تجعد الشريط، استخدم شريط بالحجم المناسب للوسائط كما في الجدول الوارد أعلاه. لا تستخدم شريطاً أقل عرضاً من الوسائط.
3. عند التخلص من الأشرطة، يرجى اتباع القواعد المحلية.

## 7.3 أنواع الوسائط والشرائط الموصى بها

## (1) نوع الوسائط

نوع الوسائط	الوصف
ورق الكلك والملصقات	الاستخدام العام للتطبيقات منخفضة التكلفة.
ورق مغلف	ورق مغلف غير لامع الاستخدام العام بما يشمل العمليات التي تتطلب الحروف و/أو الرموز الصغيرة. ورق مغلف لامع يستخدم حينما يتطلب وجود لمسة نهائية بدرجة عالية
أغشية بلاستيكية	غشاء صناعي (البوربولين، وما إلى ذلك) تتمتع هذه المواد المقاومة للماء والمذيبات بقوة مادية عالية كما أنها مقاومة لدرجات الحرارة المنخفضة، ولكنها تتسم بدهاءة مقاومتها للسخونة (تعتمد على المواد). ويمكن استخدام هذه المواد للملصقات الموضوعة على الحاويات القابلة لإعادة التدوير، بحيث يمكن إعادة تدويرها في نفس العملية. غشاء البولي إيثيلين تريفثاليت تتمتع هذه المواد المقاومة للماء والمذيبات بقوة مادية عالية كما أنها مقاومة لدرجات الحرارة المنخفضة ومقاومة للسخونة. وتستخدم هذه المواد مع العديد من العمليات، خاصةً عندما تكون المتانة العالية مطلوبة. ملصقات اللوحة التسلسلية/الوضع وملصقات التنبيه، وما إلى ذلك. البوليبيد تمنح هذه المادة أفضل أداء في مقاومة الحرارة (أكبر من غشاء البولي إيثيلين تريفثاليت). وغالباً ما تُستخدم مع ملصقات ثنائي الفينيل متعدد الكلور لإمكانية صمودها عند اللحام.

## (2) نوع الشريط

نوع الشريط	الوصف
شريط غير مكسو بمواد لزجة (شريط برانتج الشمع)	يُطابق الورق المغلف. سيكون بإمكان الصورة المطبوعة مقاومة الماء والفرك الخفيف.
شريط مقاوم للخدش والمذيبيات	يُطابق الأغشية البلاستيكية (الورق الصناعي والبولي إيثيلين تريفثاليت والبوليميد، وما إلى ذلك) مقاوم للخدش والمذيبيات
شريط مقاوم للخدش/المذيبيات	مقاوم للسخونة مع البولي إيثيلين تريفثاليت والبوليميد.

## (3) مجموعة الوسائط والشرائط

نوع الوسائط	نوع الشريط	ورق الكلك والملصق	ورق مغلف	أغشية بلاستيكية
شريط غير مكسو بمواد لزجة (شريط برانتج الشمع)	○			
شريط مقاوم للخدش/المذيبيات				○

○: مطابق جيد

## 7.4 الحذر في التعامل مع الوسائط والشريط

**تنبيه!**

أحرص على مراجعة دليل اللوازم بتمعن وفهمه جيدًا. ولا تستخدم سوى الوسائط والأشرطة التي تتوافر فيها المتطلبات. حيث إن استخدام وسائط وأشرطة خلاف المحددة قد يؤدي إلى تقصير عمر الرأس التشغيلي ومن ثم يتسبب في حدوث مشكلات تخص قابلية قراءة الرمز أو جودة الطباعة. وينبغي التعامل مع جميع الوسائط والأشرطة بالالتزام الحيطة لتجنب أي تلف يحدث للوسائط أو الأشرطة أو الطباعة. اقرأ التوجيهات الواردة في هذا القسم بعناية.

- تجنب تخزين الوسائط أو الأشرطة لمدة أطول من العمر التخزيني الموصى به من المصنّع.
- خزّن لفافات الوسائط على الطرف المسطح. ولا تخزّنها على الجوانب المنحنية حيث إن ذلك قد يؤدي إلى تسطيح هذا الجانب مما قد يسبب تقدمًا غير منتظم للوسائط وجودة طباعة رديئة.
- خزّن الوسائط في أكياس بلاستيكية واحرص دائمًا على إعادة الغلق بعد الفتح. فيمكن أن تتعرض الوسائط غير المحمية للأتربة ومن ثم، فإن التآكل الإضافي من جسيمات الغبار والأتربة سيؤدي إلى تقصير عمر رأس الطباعة التشغيلي.
- خزّن الوسائط والأشرطة في مكان بارد وجاف. تجنّب الأماكن التي قد تكون معرضة لأشعة الشمس المباشرة أو درجة الحرارة المرتفعة أو الرطوبة العالية أو الغبار أو الغاز.
- الورق الحراري المستخدم للطباعة الحرارية المباشرة يجب ألا تتجاوز مواصفاته  $800 \text{ Na}^+$  جزء بالمليون، و  $250 \text{ K}^+$  جزء بالمليون و  $500 \text{ Cl}^-$  جزء بالمليون.
- بعض الحبر المستخدم في بعض الوسائط المطبوعة سابقًا قد يحتوي على مكونات تعمل على تقصير العمر الافتراضي لرأس الطباعة. تجنب استخدام الملصقات المطبوعة سابقًا باستخدام حبر يحتوي على مواد صلبة مثل كربونات الكالسيوم ( $\text{CaCO}_3$ ) والكاولين ( $\text{Al}_2\text{O}_3, 2\text{SiO}_2, 2\text{H}_2\text{O}$ ).

للحصول على مزيدٍ من المعلومات، يُرجى الاتصال بالموزع المحلي لديك أو مصنّعي الوسائط والأشرطة.

## الملحق 1 الرسائل ومصابيح LED

يصف الملحق 1 رسائل الشاشة المعروضة على لوحة التشغيل.

الرموز المضمنة في الرسالة

- 1: ○ مؤشر LED مضاء. ⊙ مؤشر LED يومض. ● مؤشر LED غير مضاء.  
 2: \*\*\*\*: عدد الوسائط غير المطبوعة. حتى 9999 (بالقطع)  
 3: ####: الذاكرة المتبقية لبطاقة ذاكرة الفلاش لمنطقة الحفظ على الكمبيوتر: من 0 إلى 3072 (بالكيلو بايت)  
 4: &&&&: سعة ذاكرة الفلاش المتبقية لتخزين الأحرف القابلة للكتابة من 0 إلى 3072 (بالكيلو بايت)

الرقم	رسالة شاشة العرض	إشارة مؤشر LED			حالة الطابعة	الاستعادة عن طريق مفتاح RESTART (إعادة تشغيل) نعم/لا	قبول أمر إعادة تعيين طلب الحالة نعم/لا
		POWER (الطاقة)	ON LINE (متصل)	ERRO R (خطأ)			
1	ON LINE (متصل)	○	○	●	وضع الاتصال	----	نعم
	ON LINE (متصل)	○	⊙	●	وضع الاتصال (جار الاتصال)	----	نعم
2	HEAD OPEN	○	●	●	رأس الطابعة أو البكرة الضاغطة مفتوحة في وضع الاتصال.	----	نعم
3	PAUSE ****	○	●	●	يوقف الحالة بشكل مؤقت	نعم	نعم
4	COMMS ERROR	○	●	○	حدث خطأ في التماثل أو خطأ في التجاوز أو خطأ في التأطير أثناء الاتصال عن طريق RS-232C.	نعم	نعم
5	PAPER JAM ****	○	●	○	حدث انحصار للورق أثناء تغذية الورق.	نعم	نعم
6	CUTTER ERROR****	○	●	○	حدثت مشكلة في وحدة القاطعة.	نعم	نعم
7	NO PAPER ****	○	●	○	نفدت الوسائط، أو أن الوسائط غير محملة بشكل صحيح..	نعم	نعم
8	NO RIBBON ****	○	●	○	نفد الشريط.	نعم	نعم
9	HEAD OPEN ****	○	●	○	تمت محاولة تغذية أو حدثت مشكلة مع فتح رأس الطابعة أو البكرة الضاغطة. (إلا عند الضغط على مفتاح FEED (تغذية)).	نعم	نعم
10	HEAD ERROR	○	●	○	يوجد مشكلة في رأس الطابعة.	نعم	نعم
11	EXCESS HEAD TEMP	○	●	○	رأس الطابعة ساخن بشكل زائد.	لا	نعم
12	RIBBON ERROR****	○	●	○	تمزق الشريط. حدثت مشكلة في المستشعر الذي يحدد عزم الدوران للمحرك الشريطي.	نعم	نعم
13	SAVING #####&&&&	○	○	●	في وضع حفظ الأحرف القابلة للكتابة أو أمر الكمبيوتر	----	نعم
14	FLASH WRITE ERR.	○	●	○	حدث خطأ في الكتابة على الذاكرة المحمولة ROM.	لا	نعم
15	FORMAT ERROR	○	●	○	حدث خطأ أثناء تهيئة الذاكرة المحمولة ROM.	لا	نعم
16	FLASH CARD FULL	○	●	○	قتل الحفظ بسبب عدم كفاية الذاكرة المحمولة ROM.	لا	نعم
17	عرض رسالة الخطأ (راجع الملاحظة).	○	●	○	حدث خطأ في تحليل الأمر.	نعم	نعم
18	POWER FAILURE	○	●	○	حدث فشل طاقة لحظي.	لا	لا
19	...INITIALIZING	●	●	○	يتم الآن تهيئة الذاكرة المحمولة ROM.	----	----
20	EEPROM ERROR	○	●	○	لا يمكن قراءة/كتابة البيانات على الذاكرة الاحتياطية EEPROM (ذاكرة قراءة فقط قابلة للمحو والبرمجة كهربائياً).	----	----

الرقم	رسالة شاشة العرض	إشارة مؤشر LED			حالة الطابعة	الاستعادة عن طريق مفتاح RESTART (إعادة تشغيل) (نعم/لا)	قبول أمر إعادة تعيين طلب الحالة (نعم/لا)
		POWER (الطاقة)	ON LINE (متصل)	ERROR (خطأ)			
21	SYSTEM ERROR	○	●	○	في حالة تنفيذ عمليات التشغيل غير الطبيعية التالية، تحدث أخطاء في النظام: (أ) تلقي الأمر من عنوان غريب. (ب) الوصول إلى بيانات كلامية من عنوان غريب (ج) الوصول إلى بيانات كلامية طويلة من عنوان غريب (د) الوصول إلى منطقة 80000000H إلى FFFFFFFFH في المساحة المنطقية في وضع المستخدم. (هـ) فك تشفير تعليمات غير محددة في منطقة سوى فترة التأخير. (و) فك تشفير تعليمات غير محددة في فترة تأخير. (ز) فك تشفير تعليمات إعادة كتابة فتحة التأخير.	لا	لا
22	100BASE LAN INITIALIZING...	●	●	○	جارٍ تهيئة لوحة الشبكة المحلية الأساسية 100.	----	----
23	DHCP CLIENT INITIALIZING...	●	●	○	جارٍ الآن تهيئة عميل DHCP. *عند تمكين وظيفة DHCP.	----	----
24	LOW BATTERY	○	●	○	جهد بطارية ساعة الوقت الفعلي 1.9 فولت أو أقل.	نعم	لا
25	RFID WRITE ERROR	○	●	○	لم تنجح الطابعة في كتابة البيانات على بطاقة تعريف التردد اللاسلكي بعد إعادة المحاولة لمرات محددة.	نعم	نعم
26	RFID ERROR	○	●	○	يتعذر على الطابعة التواصل مع وحدة RFID.	نعم	نعم

**ملاحظة:** عندما تظهر رسالة الخطأ المذكورة أعلاه على شاشة العرض، راجع القسم 5 استكشاف الأخطاء وإصلاحها للحصول على الحل.

**ملاحظة: وصف خطأ في الأمر**

• في حالة العثور على خطأ في الأمر في أمر مستلم، فسيتم عرض 16 بايت من خطأ الأمر، بدءًا من رمز الأمر. (ومع ذلك، لن يُعرض [LF] و[NUL]).

المثال 1

[ESC] T20 G30 [LF] [NUL]

لخطأ في الأمر

تظهر الرسالة التالية.

T20G30  
B-SX8T V1.0A

المثال 2

[ESC] XR; 0200, 0300, 0450, 1200, 1, [LF] [NUL]

لخطأ في الأمر

تظهر الرسالة التالية.

XR;0200,0300,045  
B-SX8T V1.0A

المثال 3

[ESC] PC001; 0A00, 0300, 2, 2, A, 00, B [LF] [NUL]

لخطأ في الأمر

تظهر الرسالة التالية.

PC001;0A00,0300,  
B-SX8T V1.0A

- عند ظهور أمر الخطأ، يظهر رمز "؟(3FH)" للرموز الأخرى غير الرموز من 20H إلى 7FH ومن A0H إلى DFH.
- للحصول مزيد من التفاصيل، راجع مواصفات واجهة المعدات الخارجية لسلسلة B-SX6T/SX8T.

## الملحق 2 الواجهة

## ملاحظة:

لمنع الإشعاع واستقبال الضوضاء الكهربائية، يجب أن تلبى كبلات الواجهة المتطلبات التالية:

- في حالة كبل واجهة التوصيل المتوازي أو كبل الواجهة التسلسلية، يجب أن تكون محمية بالكامل ومزود بأغطية توصيل معدنية أو شبه معدنية.
- ينبغي أن تظل قصيرة قدر الإمكان.
- لا ينبغي أن تكون مربوطة بإحكام مع أسلاك الكهرباء.
- لا ينبغي أن تكون مربوطة مع قنوات الطاقة.
- ينبغي أن يتوافق كبل واجهة التوصيل المتوازي المراد استخدامه مع معيار IEEE1284.

## ■ الواجهة المتوازية (Centronics)

النظام: متوافق مع معيار IEEE1284

وضع متوافق (وضع SPP)، وضع Nibble

طريقة إدخال البيانات: 8 بت متوازي  
إشارة التحكم:

وضع Nibble	وضع SPP
HostClk	nStrobe
PtrClk	nAck
PtrBusy	Busy
AckDataReq	Perror
Xflag	Select
HostBusy	nAutoFd
nInIt	nInIt
nDataAvail	nFault
IEEE1284Active	nSelectIn

رمز إدخال البيانات: رمز ASCII

رمز 8 بت الأوروبي

رمز 8 بت التصويري

رمز JIS8

رمز Shift JIS Kanji

رمز JIS Kanji

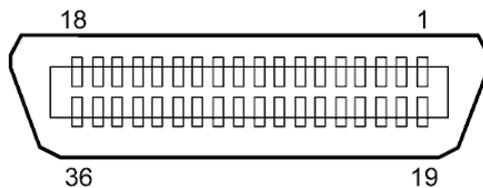
UTF-8

1 ميغابايت

المخزن المؤقت للتلقي:

الموصل:

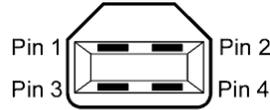
الإشارة		رقم السن
وضع Nibble	وضع SPP	
HostClk	nStrobe	1
Data 1	Data 1	2
Data 2	Data 2	3
Data 3	Data 3	4
Data 4	Data 4	5
Data 5	Data 5	6
Data 6	Data 6	7
Data 7	Data 7	8
Data 8	Data 8	9
PtrClk	nAck	10
PtrBusy	Busy	11
AckDataReq	PError	12
Xflag	Select	13
HostBusy	nAutoFd	14
NC	NC	15
0V	0V	16
CHASSIS GND	CHASSIS GND	17
5V (For detection)+	5V (For detection)+	18
TWISTED PAIR GND(PIN1)	TWISTED PAIR GND(PIN1)	19
TWISTED PAIR GND(PIN2)	TWISTED PAIR GND(PIN2)	20
TWISTED PAIR GND(PIN3)	TWISTED PAIR GND(PIN3)	21
TWISTED PAIR GND(PIN4)	TWISTED PAIR GND(PIN4)	22
TWISTED PAIR GND(PIN5)	TWISTED PAIR GND(PIN5)	23
TWISTED PAIR GND(PIN6)	TWISTED PAIR GND(PIN6)	24
TWISTED PAIR GND(PIN7)	TWISTED PAIR GND(PIN7)	25
TWISTED PAIR GND(PIN8)	TWISTED PAIR GND(PIN8)	26
TWISTED PAIR GND(PIN9)	TWISTED PAIR GND(PIN9)	27
TWISTED PAIR GND(PIN10)	TWISTED PAIR GND(PIN10)	28
TWISTED PAIR GND(PIN11)	TWISTED PAIR GND(PIN11)	29
TWISTED PAIR GND(PIN31)	TWISTED PAIR GND(PIN31)	30
nInit	nInit	31
NDataAvail	nFault	32
0V	0V	33
NC	NC	34
NC	NC	35
IEEE1284Active	nSelectIn	36



• موصل IEEE1284-B

## ■ واجهة USB

الإصدار القياسي:	متوافق مع نوع V2.0 مكتمل السرعة
نوع النقل:	نقل خاضع للتحكم، نقل مجمع
معدل النقل:	مكتمل السرعة (12 مليون بت في الثانية)
الفئة:	فئة الطابعة
وضع التحكم:	الحالة مع تلقي معلومات المساحة الخالية بالمخزن المؤقت للتلقي:
عدد المنافذ:	1
مصدر الطاقة:	طاقة ذاتية
الموصل:	النوع (ب)



قابس من السلسلة (ب)

الإشارة	رقم السن
VCC	1
D-	2
D+	3
GND	4

## ■ الشبكة المحلية

IEEE802.3 10BASE-T/100BASE-TX

1

RJ-45

مؤشر الارتباط

مؤشر النشاط

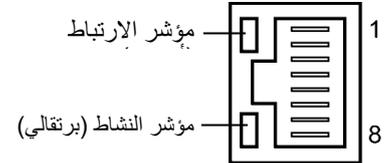
الإصدار القياسي:

عدد المنافذ:

الموصل:

حالة مؤشر LED:

حالة الشبكة المحلية	حالة مؤشر LED	مؤشر LED
تم اكتشاف ارتباط بسرعة 10 ميغابت في الثانية أو 100 ميغابت في الثانية.	ON (تشغيل)	الارتباط
لم يتم اكتشاف ارتباط. * لا يمكن إجراء الاتصال أثناء إيقاف تشغيل مؤشر الارتباط.	OFF (إيقاف تشغيل)	



10BASE-T: الفئة UTP رقم 3 أو 5

100BASE-TX: الفئة UTP رقم 5

الحد الأقصى لطول الوصلة 100 م

كبل الشبكة المحلية:

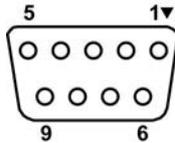
طول الكبل:

## ملاحظات:

عند استخدام كبل إيثرنت عادي من نوع TWISTED PAIR (TPE) أو كبل UTP، قد يحدث خطأ في الاتصال اعتمادًا على بيئة التشغيل لديك. وفي مثل هذه الحالة، قد يُطلب منك استخدام كبل TWISTED PAIR محمي.

## ■ الواجهة التسلسلية (الخيار: B-SA704-RS-QM-R)

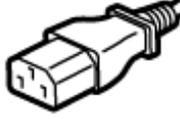
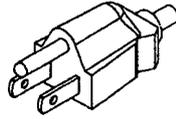
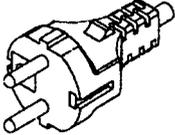
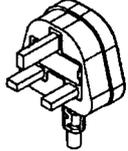
النوع:	RS-232C
وضع الاتصال:	مزدوج كامل
سرعة الإرسال:	2400 بت في الثانية، 4800 بت في الثانية، 9600 بت في الثانية، 19200 بت في الثانية، 38400 بت في الثانية،
115200 بت في الثانية	بدء/إيقاف المزامنة
المزامنة:	1 بت
معدل البت الخاص بالبداية:	1 بت، 2 بت
معدل البت الخاص بالتوقف:	7 بت، 8 بت
طول البيانات:	لا شيء، متساوٍ، فردي
التكافؤ:	خطأ التكافؤ، خطأ التأطير، خطأ التجاوز
اكتشاف الخطأ:	اتصال غير إجرائي
البروتوكول:	رمز ASCII، رمز 8 بت للأحرف الأوروبية، رمز 8 بت التصويري، رمز JIS8، رمز Shift JIS Kanji، رمز
رمز إدخال البيانات:	JIS Kanji
المخزن المؤقت للتلقي:	1 ميغابايت
الموصل:	



رقم السن	الإشارة
1	N.C
2	TD (نقل البيانات)
3	RD (البيانات المستلمة)
4	DSR (مجموعة البيانات جاهزة)
5	SG (أرضي الإشارة)
6	DTR (البيانات الطرفية جاهزة)
7	CTS (جاهز للإرسال)
8	RTS (طلب الإرسال)
9	N.C



## الملحق 3 سلك الطاقة

تعليمات سلك الطاقة				
<p>1. للاستخدام مع مصدر طاقة يتراوح بين 100 و125 فولت تيار متردد، يرجى تحديد سلك طاقة يبلغ تصنيفه الأدنى 125 فولت، 10 أمبير.</p> <p>2. للاستخدام مع مصدر طاقة يتراوح من 200 إلى 240 فولت تيار متردد، يرجى تحديد سلك طاقة يبلغ تصنيفه الأدنى 250 فولت.</p> <p>3. يُرجى تحديد سلك طاقة يبلغ طوله 4.5 أمتار أو أقل.</p> <p>4. يُشترط في قابس كبل الطاقة المتصل بمهائى التيار المتردد أن يكون متوافقاً مع مدخل ICE-320-C14. راجع الشكل التالي لمعرفة الأنواع.</p>				
				
البلد/المنطقة	أمريكا الشمالية	أوروبا	المملكة المتحدة	أستراليا
سلك الطاقة التصنيف (الحد الأدنى) النوع	125 فولت، 10 أمبير SVT	250 فولت H05VV-F	250 فولت H05VV-F	250 فولت يلبي معيار AS3191، سلك يناسب الأحمال الخفيفة أو العادية
حجم الموصل (الحد الأدنى)	رقم 3/18AWG	3 x 0.75 مم <sup>2</sup>	3 x 0.75 مم <sup>2</sup>	3 x 0.75 مم <sup>2</sup>
تكوين القابس (نوع معتمد محلياً)				
التصنيف (الحد الأدنى)	125 فولت، 10 أمبير	250 فولت، 10 أمبير	250 فولت، *1	250 فولت، *1

\*1 على الأقل، 125% من التيار المقدر للمنتج.

